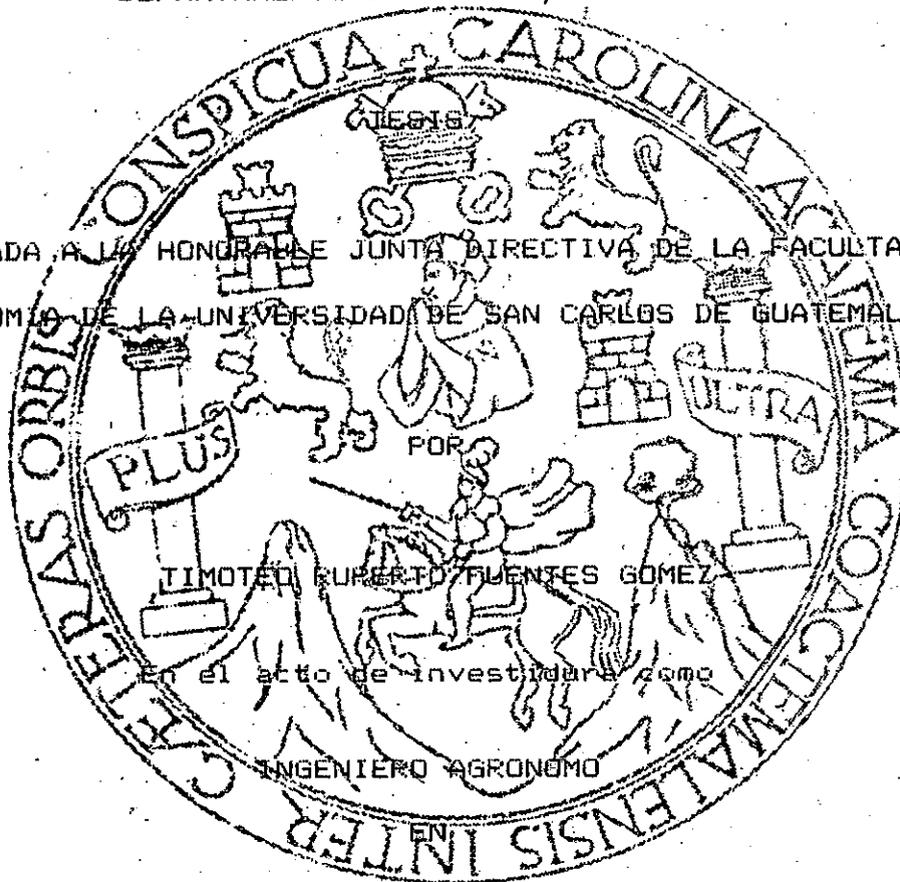


UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
FACULTAD DE AGRONOMIA  
INSTITUTO DE INVESTIGACIONES AGRONOMICAS

LA MIGRACION CAMPO CAMPO Y SU IMPACTO EN LA ECONOMIA  
CAMPESINA CASO: CASERIO EL CARRIZAL, MUNICIPIO DE CHICHE,  
DEPARTAMENTO DE QUICHE, GUATEMALA

PRESENTADA A LA HONORABLE JUNTA DIRECTIVA DE LA FACULTAD DE  
AGRONOMIA DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA



SISTEMAS DE PRODUCCION AGRICOLA

EN EL GRADO ACADEMICO DE

LICENCIADO

Guatemala, febrero de 1993

Guatemala, 8 de febrero de 1993

Honorable Junta Directiva  
Honorable Tribunal Examinador  
Facultad de Agronomía  
Universidad de San Carlos de Guatemala

Presente

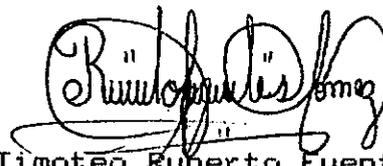
Señores miembros:

De conformidad con las normas establecidas por la Ley Orgánica de la Universidad de San Carlos de Guatemala, tengo el honor de someter a consideración de ustedes, el trabajo de tesis titulado:

"LA MIGRACION CAMPO CAMPO Y SU IMPACTO EN LA ECONOMIA CAMPESINA CASO: CASERIO EL CARRIZAL, MUNICIPIO DE CHICHE, DEPARTAMENTO DE QUICHE, GUATEMALA"

Presentándolo como requisito previo a optar el Título Profesional de Ingeniero Agrónomo en Sistemas de Producción Agrícola, en el grado académico de Licenciado.

Atentamente,



Timoteo Ruperto Fuentes Gómez

DC  
01  
TL14627

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA

RECTOR

Dr. ALFONSO FUENTES SORIA

JUNTA DIRECTIVA DE LA FACULTAD DE AGRONOMIA

DECANO	Ing. Agr. Efraín Medina Guerra
VOCAL PRIMERO	Ing. Agr. Mynor Estrada Rosales
VOCAL SEGUNDO	Ing. Agr. Waldemar Nufio Reyes
VOCAL TERCERO	Ing. Agr. Carlos Motta de Paz
VOCAL CUARTO	Br. Elías Raymundo Raymundo
VOCAL QUINTO	Br. Juan Gerardo De León
SECRETARIO	Ing. Agr. Marco Romilio Estrada

ACTO QUE DEDICO

A DIOS: Eterno y Todopoderoso, por haberme dado la sabiduría y permitirme culminar mis estudios

A MIS PADRES: Hermelindo Efraín Fuentes y Valeria Gómez Orozco de Fuentes  
Infinitas y eternas gracias por su amor, sacrificios, esfuerzos y dedicación, a quienes dedico este triunfo.

A LA MEMORIA DE MIS ABUELOS: Ignacio Fuentes (Q.E.P.D.), Dorotea Orozco (Q.E.P.D.) y Mercedes Gómez (Q.E.P.D.)  
Por todos los momentos felices y consejos de unión familiar

## TESIS QUE DEDICO

- A MIS HERMANOS: Ing. Edwin Fuentes, Octavia Marina, Edgar Leopoldo y Aracely Maudaly  
Porque nuestra hermandad y unión perdure siempre.
- A MI ABUELO: Daniel Gómez
- A MIS SOBRINOS: Vicky, Doni y Heidi
- A MI CUÑADO: Israel Gómez
- A MIS TIOS: Nicolás, Victor, Moisés, Elena y Juana Gómez, Victoriano, Ruperto, Catalina y María Fuentes.
- A MIS PRIMOS: En general
- A MIS AMIGOS Y PERSONAS ESPECIALES: Ing. Agr. Mike Estrada, Danilo Guzmán, Rony Salazar, Edgar Solares, Ana Arévalo, Tomás Pantó, María Amador, Adolfo Angel, Hector Ramazzini, Moisés Miza, Juan Alvarado y David Bámaca.
- A MIS PADRINOS DE GRADUACION: Ing. Agr. Rolando Aragón e Ing. Agr. Guillermo Méndez
- A: La Iglesia de Cristo Eben-Ezer
- A: Mi Patria Guatemala
- A: Aldea San Miguel Las Flores, municipio de Catarina, San Marcos
- A: Aldea San Rafael Soche, municipio de San Marcos
- A: Mis Centros de Estudios: José A. de León Bonilla, Instituto Nacional Mixto de Occidente y Colegio San Marcos.
- A: La Universidad de San Carlos de Guatemala
- A: La Facultad de Agronomía
- Al Campesino del caserío El Carrizal
- Al Departamento de Quiché
- Al Campesinado migrante de Guatemala
- A: Mis Amigos en general

## AGRADECIMIENTO

- A: Mis asesores, Ing. Agr. Marco Antonio Nájera y Licda. Lourdes González, por su orientación científica, interés y dedicación en la asesoría, planificación y revisión del presente trabajo.
- A: La comunidad El Carrizal, por compartirme sus conocimientos, y haberme permitido obtener la información para realizar la presente.
- A: Rodrigo Ordoñez, Nicolasa Chitic, Longino Salvador, Gaspar Calel y José Chitic, por su apoyo incondicional.
- A: Teresa de Lux, Catalina Chan y Florencio Macario, por permitirme trabajar en las oficinas del Centro Local de las instituciones Ministerio de Desarrollo, y Alianza para el Desarrollo Juvenil Comunitario del municipio de Chiché.
- A: Autoridades municipales y población en general de Chiché, por su amabilidad durante mi estancia en este municipio.
- A: La familia Bonilla Barrios, Mario Alacán, Olimpia de Alacán, por su hospitalidad.
- A: Los profesores de la Facultad de Agronomía, por su dedicación y esmero en la formación de profesionales al servicio del país.
- A: Todas aquellas personas que de una u otra forma contribuyeron en la culminación de mis estudios, y en la realización del presente trabajo, mi reconocimiento y aprecio.

CONTENIDO

	PAGINA
INDICE DE CUADROS	iv
INDICE DE FIGURAS	v
RESUMEN	vi
1. INTRODUCCION	1
2. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA	2
3. MARCO TEORICO	4
3.1 MARCO CONCEPTUAL	4
3.1.1 Migración	4
3.1.1.1 Migraciones internas	4
3.1.1.2 Causas que determinan los movimientos migratorios	5
3.1.2 Economía campesina	7
3.1.2.1 El campesino como objeto abstracto	7
3.1.2.2 El campesino como objeto concreto	9
3.1.3 Producción mercantil campesina	10
3.1.4 Costos de producción en la economía campesina	11
3.1.5 Estructura agraria	11
3.2. MARCO REFERENCIAL	12
3.2.1 Estructura agraria del altiplano occidental de Guatemala	12
3.2.2 El campesino y el capitalismo guatemalteco	13
3.2.3 Historia de la migración en Guatemala	14

3.2.4	Situación económica de las familias y modalidades de la migración	17
3.2.5	Semiproletario y proletario rural temporal en Guatemala	19
3.2.6	La productividad del trabajo en el sector agrícola: su relación con los salarios y condiciones de vida de los trabajadores	22
3.2.7	Situación económica y sociocultural del grupo étnico quiché	24
3.2.8	Descripción general del área de estudio	27
3.2.8.1	Localización del área de estudio	27
3.2.8.2	Clima	27
3.2.8.3	Zona de vida	28
3.2.8.4	Hidrología	28
3.2.8.5	Geología	28
3.2.8.6	Ocupación	29
3.2.8.7	Tenencia y uso de la tierra	30
4.	OBJETIVOS	32
5.	HIPOTESIS	33
6.	METODOLOGIA	34
6.1	Reconocimiento del área de investigación	34
6.2	Censo	34
6.3	Identificación de grupos de campesinos	34
6.4	Descripción tamaño de muestra	35
6.5	Encuesta	35
6.6	Variables a estudiar	36
6.6.1	Aspectos productivo y económico	36

	PAGINA
6.6.2 Aspecto sociocultural	38
6.7 Análisis de la información	39
6.7.1 Sistematización de la información	39
6.7.2 Análisis estadístico	39
6.7.3 Análisis cualitativo	40
7. DISCUSION DE RESULTADOS	41
7.1 Magnitud del universo de estudio	41
7.2 Características de los grupos de productores	41
7.3 Causas de la migración	45
7.4 Impacto de la migración en economía campesina	47
7.4.1 Nivel de ingreso	47
7.4.2 Unidad de producción agropecuaria	52
7.4.2.1 Medios de producción antes de comenzar el ciclo productivo	52
7.4.2.2 Reproducción fuerza de trabajo	56
7.4.2.3 Proceso productivo agrícola	73
7.4.3 Impacto en la cultura y organización familiar y comunal	79
8. CONCLUSIONES	84
9. BIBLIOGRAFIA	91
10. APENDICES	94

## INDICE DE FIGURAS

FIGURA		PAGINA
1	Ciclo de pobreza y baja productividad	23
2	Población migrante de caserío El Carrizal	44
3	Meses ocupados por familia en fincas de la Costa Sur de Guatemala	75
4A	Mapa de localización de Chiché, dentro del departamento de Quiché	95
5A	Mapa de localización del caserío El Carrizal dentro del municipio de Chiché	96
6A	Colindancias del caserío El Carrizal	97
7A	Uso Actual de la tierra de caserío El Carrizal	98
8A	Mapa de uso Actual de la tierra de caserío El Carrizal	99
9A	Pirámide poblacional de caserío El Carrizal	100

## INDICE DE CUADROS

CUADRO		PAGINA
1	Ingresos promedios anual estimados de tres grupos de productores de caserío El Carrizal	49
2	Análisis de varianza de ingreso anual de tres grupos de productores de caserío El Carrizal	50
3	Prueba de medias de ingreso anual de tres grupos de productores de caserío El Carrizal	51
4	Valor promedio de la tierra, construcciones, animales domésticos e instrumentos de labranza	53
5	Egreso anual estimado en la reproducción medios de producción de tres grupos de productores de caserío El Carrizal	56
6	Principales componentes de la ingesta diaria de tres grupos de productores de la comunidad El Carrizal, comparados con los requerimientos mínimos	60
7	Enfermedades comunes y tipo de medicina de tres grupos de productores de caserío El Carrizal	65
8	Egresos promedios anual estimados de reproducción fuerza de trabajo de tres grupos de productores de caserío El Carrizal	65
9	Tiempo de estancia de los campesinos migrantes en las fincas de la Costa Sur de Guatemala	74
10	Tiempo estimado ocupado dentro del predio y en actividades fuera del mismo, por tres grupos de productores de caserío el Carrizal	79
11A	Costos de Producción por hectárea de asocio maíz-frijol-cucurbita, de los productores migrantes	108
12A	Costos de producción por hectárea de asocio maíz-frijol-cucurbita, de los productores del grupo A	109
13A	Costos de Producción por hectárea de asocio maíz-frijol-cucurbita, de los productores del grupo B	110

"LA MIGRACION CAMPO CAMPO Y SU IMPACTO EN LA ECONOMIA CAMPESINA  
CASO: CASERIO EL CARRIZAL, MUNICIPIO DE CHICHE, DEPARTAMENTO DE  
QUICHE, GUATEMALA

"MIGRATION FIELD FIELD AND ITS EFFECT IN PEASANT ECONOMY CASE:  
CASERIO EL CARRIZAL, COUNCIL OF CHICHE, DEPARTMENT OF K'ICHE,  
GUATEMALA"

#### RESUMEN

La fuerza de trabajo migratoria (migración campo-campo o rural-rural) constituye el núcleo central del proceso productivo (siembra, mantenimiento y cosecha) de los principales productos de exportación del país (café, algodón, caña de azúcar y banano).

A pesar de la gran importancia y cantidad de la fuerza de trabajo migratoria, se le ha prestado poca atención a sus procesos de reproducción material y espiritual.

El presente estudio se hizo con el objeto de analizar y describir el fenómeno de la migración y su impacto económico y sociocultural en una comunidad campesina. Para el efecto se hizo uso de las siguientes técnicas de investigación: revisión de bibliografía, observación directa, entrevistas y convivencia en la comunidad, además, se llevó a cabo un censo de población, para identificar grupos de productores. En función de las actividades que realizan fuera de la parcela, se identificaron tres grupos: migrantes, jornaleros en la comunidad y comerciantes. A los que se les hizo una encuesta que básicamente comprende el nivel de ingreso anual estimado de su producción agrícola y pecuaria, e ingreso proveniente de actividades ajenas a la parcela. Para probar la hipótesis planteada se hizo un análisis de varianza a la variable ingreso anual. También

se obtuvo información de la situación sociocultural de los tres grupos de productores.

Dentro del estudio se destaca que el 81% de las familias se ven obligadas a emigrar, por lo que las relaciones sociales familiar y comunal sufren un rompimiento social parcial (desintegración). Las causas de la migración fundamentalmente son de carácter económico. La actual forma de tenencia (minifundio), concentración, uso y calidad de la tierra, así como el deterioro de los recursos naturales de la comunidad El Carrizal, originan problemas de desocupación, subocupación, bajos ingresos y bajo nivel productivo.

En la evaluación del ingreso anual, hubo diferencias significativas entre los grupos de productores. De acuerdo con el análisis estadístico, tanto los productores agrícolas migratorios como los jornaleros en la comunidad, obtienen el menor ingreso anual.

Según los resultados, el principal problema que los productores encuentran en el fenómeno de la migración hacia la Costa Sur, son los bajos salarios y las malas condiciones de vida en las fincas productivas, lo cual en lugar de mejorar el nivel de vida del campesino lo empeora.

En el aspecto sociocultural los productores migrantes se enfrentan a una sociedad que difiere en aspectos como: idioma, costumbres, vestimenta, etc. Esto trae consigo una adaptación a tales condiciones, lo que promueve cambios socioculturales, y con ello la posible destrucción de la cultura y forma de organización de comunidades campesinas.

## 1 INTRODUCCION

La migración campesina del altiplano occidental de Guatemala a las fincas de la Costa Sur del país, no es un fenómeno nuevo, sin embargo, se ha agudizado en los últimos años y ha determinado una serie de cambios socioculturales muy importantes, que ameritan estudio amplio y profundo con relación al origen y consecuencias que la migración trae sobre aquellas comunidades que se vinculan directamente al fenómeno. En el caserío El Carrizal, localizado en el municipio de Chiché, departamento de Quiché; se da el fenómeno de la migración de toda la familia, o en otros casos solo del hombre jefe del hogar.

Generalmente los campesinos de la comunidad El carrizal, que deciden emigrar a otras regiones en búsqueda de mejores oportunidades salariales, lo hacen por que el nivel de ingreso anual familiar que perciben en la comunidad, no les permite la subsistencia mínima. Dicha situación se debe principalmente a que la cantidad de tierra que poseen es insuficiente para satisfacer las necesidades vitales mínimas, además por la baja productividad de la tierra causada por la erosión de los suelos; todo esto ha obligado al campesino a vender su fuerza de trabajo, no importando las consecuencias que esta les trae, entre las que se mencionan: desintegración de las familias, abandono de los cultivos, proliferación de enfermedades, rompimiento parcial de las relaciones sociales familiar y comunal, y otras.

Debido a la particularidad del presente trabajo, de ser un estudio de caso, brinda algunos elementos fundamentales sobre la función social y la estructura del problema de la migración en Guatemala.

## 2 PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

La fuerza de trabajo migratoria (migración campo-campo o rural-rural) constituye el núcleo central del proceso productivo (siembra, mantenimiento y cosecha) de los principales productos de exportación del país (café, algodón, caña de azúcar y banano), con cuyas divisas, el país se inserta en el comercio mundial de bienes y servicios de capital, necesarios para el funcionamiento de los demás sectores de la sociedad, tal y como lo define el "modelo de desarrollo hacia afuera", en el que está inscrito el país.

De acuerdo con la teoría marxista, la reproducción de la fuerza de trabajo y la reproducción social del capital, son premisas básicas para la continuidad del sistema capitalista.

Si se ve por el lado del estructuralismo, los factores básicos de todo proceso productivo en el sistema capitalista son: tierra, capital y fuerza de trabajo. La cantidad, calidad y proporción en que estas se organizan son vitales para el sistema.

En este orden de ideas se pretende hacer notar, que a pesar de la gran importancia de éste sector dentro de la modalidad productiva del país, se le ha prestado poca atención a sus procesos de reproducción material y espiritual; más bien se le ha condenado a una depauperización continua que pone en peligro su existencia, o como mínimo ayuda a mantener el ciclo de pobreza "de los bajos salarios y baja productividad" que por muchos años se ha mantenido entre los empresarios capitalistas y la fuerza de trabajo migratoria del país. Este es precisamente el problema que se analiza en la presente

investigación.

Ante esta situación interesa describir y, analizar y explicar el fenómeno de la migración, con el objeto de brindar elementos a otros investigadores, pero fundamentalmente, hacer conciencia entre los empresarios agrícolas y sus instituciones representativas, que los procesos productivos agrícolas pueden mejorarse sustancialmente, si se mejora los procesos de reproducción de la fuerza de trabajo, y ellos más que nunca son los llamados a romper el letal ciclo de la pobreza.

La investigación se justifica por la existencia de una cantidad muy considerable de la población rural guatemalteca que emigra; de acuerdo con Negreros (26) y el censo agropecuario de 1979 (14), habían en el país alrededor de 57 mil asalariados agrícolas temporales sin tierra y 302 mil trabajadores semiasalariados temporales. Según Hintermeister (19) las familias campesinas del área rural están afectados por problemas de pobreza, ya que no obtienen el ingreso suficiente para satisfacer el conjunto de necesidades básicas. Aunado a esto, Schmid (30) reporta que las condiciones generales para los migrantes en las fincas no son las adecuadas.

### 3 MARCO TEORICO

#### 3.1 MARCO CONCEPTUAL

##### 3.1.1 MIGRACION

Segun Urellana (27), migración es aquella situación organizada de uno o varios trabajadores que con el animo de permanencia temporal, o definitivo abandonan el lugar de su origen o residencia habitual, movidos con un fin determinado, ya sea prestar sus servicios en actividades agrícolas, y que generalmente regresan en las mismas condiciones al lugar original que dejaron abandonado precedentemente por las mismas condiciones.

Cabanellas (4) entiende por migración el paso de un territorio a otro, para establecerse en el y lo emplea como sinónimo de emigración, que es el fenómeno colectivo e histórico de gran trascendencia conforme un plan, guiado por un propósito movido por un impulso de mejora o ambición.

##### 3.1.1.1 MIGRACIONES INTERNAS

De acuerdo a Urellana (27) las migraciones internas hacen referencia a los desplazamientos de población que se registran dentro de las fronteras nacionales del territorio de un país.

Las migraciones internas tienen una influencia directa sobre una parte de las poblaciones, y están estrechamente vinculadas con los sistemas de tenencia de la tierra, y el sistema capitalista.

Urellana (27) denomina inmigración interna la corriente de personal, que entra en un departamento de la República, la emigración interna por el contrario, esta formada por la población que sale de un departamento del país.

Singer (29) establece que las migraciones internas no parecen ser más que un mero mecanismo de redistribución de la población que se adapta, en último análisis, al reordenamiento especial de las actividades económicas. Así también, "la creación de desigualdades regionales puede ser vista como el motor principal de las migraciones internas que acompañan a la industrialización de moldes capitalistas".

### 3.1.1.2 CAUSAS QUE DETERMINAN LOS MOVIMIENTOS MIGRATORIOS

Singer (29) considera que en las migraciones internas, el carácter colectivo del proceso es, tan pronunciado que casi siempre las respuestas de los migrantes caen en dos categorías: 1) motivación económica (búsqueda de trabajo, mejoras de condiciones de vida, etc.) y 2) para acompañar el esposo, a la familia o algo por el estilo. Singer (29) destaca que las migraciones internas desempeñan un papel de gran importancia en las transformaciones de las estructuras económicas y sociales.

Alvarado (1) establece que las principales causas que originan las migraciones internas son las siguientes:

#### a. Causas económicas

Las causas económicas más frecuentes, por lo que los trabajadores emigran a otros lugares, son las que se enumeran a continuación:

Inequitativa y profunda desigualdad de la tenencia de la tierra; bajos salarios de los pobladores; bajos niveles de vida; malas condiciones de trabajo en su comunidad; falta de recursos económicos, para acrecentar la productividad de la tierra; suelos infértiles, provocado por la erosión; los compromisos económicos con empresarios agrícolas (patronos) o sus representantes (contratistas); falta de oportunidades de trabajo; la mecanización y tecnificación de la agricultura provoca desempleo; carencia de industrias rurales.

#### **b. Causas sociales**

Muchas de ellas son consecuencia de las causas económicas y entre las que se mencionan: Por estudiar o superarse; por haber emigrado sus padres; por razones familiares empresas agrícolas nacionales, pasan a manos de un solo heredero.

#### **c. Causas militares**

Cada año son reclutados elementos jóvenes en toda la República para que presten servicio militar obligatorio, generalmente en el área rural y de la clase indígena. De esta manera se trasladan a áreas urbanas donde existen zonas militares. Al terminar este servicio no los devuelven a sus medios, lo que determina que la mayoría de estas personas se quedan en las zonas urbanas; algunos ejerciendo el oficio de vendedores ambulantes y otros menesteres muy mal remunerados.

#### **d. Causas políticas**

Los gobiernos efectúan traslados masivos de personas de una región a zonas despobladas y con tierras no utilizadas, sin que

existan condiciones propicias para habitarlas y cultivarlas.

### 3.1.2 ECONOMIA CAMPESINA

Según Diaz Polanco (7) al abordar el problema campesino se hace en dos tipos de enfoques: uno tomándolo como un objeto abstracto es decir como un modo de producción y otro como un objeto concreto ligado a una formación concreta, es decir como una "forma" de producir.

#### 3.1.2.1 EL CAMPESINO COMO OBJETO ABSTRACTO

Diaz Polanco (7), enfatiza que desde el enfoque marxista, la Economía campesina constituye a nivel abstracto un modo de producción, históricamente determinado que ha coexistido de varias formas en las distintas formaciones sociales a través de la historia, a excepción de la formación social "comunal primitivo". Su forma mas desarrollada o clásica como la denomina Marx la alcanza en la formación capitalista, donde el trabajador es propietario libre de las condiciones de trabajo manejadas por el mismo; el campesino dueño de las tierras que trabaja con sus propios instrumentos de trabajo.

De acuerdo con Diaz Polanco (7) los rasgos fundamentales del "sistema productivo campesino" se pretenden resumir en los siguientes, desde el punto de vista abstracto:

#### a. El producto y la unidad de producción

En la forma socioeconómica campesina, el campesino y su familia ponen en funcionamiento su propia fuerza de trabajo para producir, con

sus medios de producción, lo que necesitan para su subsistencia y algo más. No trabaja para una unidad de producción mayor y ajena al grupo doméstico, produce aisladamente.

**b. Diseminación de las unidades y los medios de producción**

Las unidades de producción campesina se encuentran diseminadas, así como los medios de producción, especialmente la tierra, la cual está parcelada.

**c. División elemental del trabajo**

La división del trabajo en la unidad de producción está determinada por el sexo y la edad, y las condiciones naturales del trabajo que cambia con las estaciones del año. No existe la división del trabajo propia de un taller capitalista.

**d. Nivel de fuerzas productivas**

La unidad de producción se desenvuelve con un bajo nivel tecnológico, que sin embargo resultan adecuadas dentro de las condiciones en que opera la unidad. Pero esto impide el progreso de las fuerzas productivas.

**e. Producción predominantemente para el consumo**

La unidad campesina produce con el objeto principal de sobrevivir a las necesidades de consumo de sus miembros. La producción campesina no está orientada a la producción de mercancías. Aunque el campesino produce un remanente o un excedente de producción que intercambia o le es extraído por diversos medios, su "intención" no es producir

mercancias aunque ese excedente puede asumir, hecha la aparición de las relaciones capitalistas, la forma de mercancias, pero no se trata de ningún modo de producción capitalista de mercancias. La voluntad del campesino no es producir valor de cambio, sino valor de uso.

#### 1. Transferencia de sus excedentes

El campesino transfiere sus excedentes, sea por medios extraeconómicos (como la servidumbre, o por mecanismos menos explicitos). En esta transferencia radica el rasgo que fundamentalmente diferencia a lo campesino de las sociedades primitivas.

#### 3.1.2.2 EL CAMPESINO COMO OBJETO CONCRETO

Según Díaz Polanco (7) a nivel concreto, o sea la Economía Campesina dentro de la formación social capitalista, su característica fundamental consiste en la conversión de los excedentes de los campesinos en mercancias.

Forma de articulación de la economía campesina a la sociedad global específicamente en una formación social capitalista, se da a varios niveles, según la óptica marxista que para el caso Latinoamericano son éstas:

##### a. En la estera de la circulación

Transferencia de excedentes de la economía campesina hacia la sociedad global vía mercado de los mismos y vía mercado de los productos.

**b. En la esfera de la producción**

Reducción de costos de producción mediante la obtención de fuerza de trabajo barata y abundante. Así mismo, la evasión de la carga de la devaluación de una parte importante del capital constante (la tierra agotada).

**c. La economía campesina mantiene a la población excedente**

La fuerza de trabajo inactiva que constituye una reserva viciosa para otros sectores de la economía, la cual posteriormente utiliza sin aportar ningún género de remuneración a la forma campesina.

LLambi (22), define a las unidades campesinas insertas dentro del sistema capitalista "como aquellas unidades fundamentalmente agrícolas y mercantiles, en las que imperan relaciones de trabajo basadas en el aporte de fuerza de trabajo de los miembros de un grupo familiar, según criterios definidos culturalmente". Esto no excluye la producción de otros rubros no agrícolas en forma complementaria, ni la contratación temporal o incluso permanentemente de un número relativo de personas ajenas al núcleo familiar.

**3.1.3 PRODUCCION MERCANTIL CAMPESINA**

Flores (10) deduce que el campesino, es la base y no el obstáculo para el desarrollo de la economía capitalista, ya que es precisamente en el área rural aún en los lugares más apartados, donde se gestan los elementos básicos de la economía capitalista. La economía campesina, es el asiento de la agricultura en general, por ejemplo la mano de obra agrícola asalariada.

### 3.1.4 COSTOS DE PRODUCCION EN LA ECONOMIA CAMPESINA

En la economía campesina no es posible aplicar lo tradicional, al calcular costos de producción, es decir, aquella que considera los costos directos e indirectos. Tampoco es apropiado aplicar una rentabilidad debido a que económicamente su producción muchas veces no es rentable, pero social y culturalmente la rentabilidad de su producción puede ser incalculable. Para este caso es aconsejable dividir los costos en: explícitos e implícitos.

Ferguson (8) y Mansfield (23) establecen que los costos explícitos son aquellos en los que el productor incurre al adquirir recursos, es decir, los pagos que el productor realiza por materias primas, por planilla, etc. Por otra parte, los costos implícitos incluyen los costos de los recursos que son propiedad del dueño de la empresa, o sea: su propia mano de obra, su tierra, etc. La producción obtendrá un beneficio económico neto sólo en el caso de los ingresos totales superen la suma de los costos implícitos y explícitos.

### 3.1.5 ESTRUCTURA AGRARIA

Según Furtado (12), una estructura agraria "no es sino el conjunto de relaciones entre la población rural, la tierra que ésta trabaja y el producto de ese trabajo". Al controlar el acceso a la tierra se puede definir las relaciones que se den entre el hombre que trabaja la tierra y el fruto de ese trabajo.

### 3.2 MARCO REFERENCIAL

#### 3.2.1 ESTRUCTURA AGRARIA DEL ALTIPLANO OCCIDENTAL DE GUATEMALA

De acuerdo al estudio realizado por el Instituto de Investigaciones Económicas y Sociales de Occidente (IIESO) (31) de la Universidad de San Carlos de Guatemala; en el altiplano occidental del país, el 91.20 por ciento de los campesinos viven en el área de trabajo, el 7.40% en los pueblos cercanos y el 1.40% en otro lugar distinto al municipio donde se sitúa la explotación. Existen 77,545 explotaciones con una superficie de 256.222 manzanas; dichas explotaciones representan el 18.60% de las fincas del país. Las superficies que abarcan es el 39% del área de la región, lo que demuestra la fuerte explotación de la región. Ello puede deberse a la mayor densidad de población del altiplano y a las limitaciones de su cobertura geográfica para fines productivos, problema que es mucho más grave en relación a otras regiones del país. Esto se manifiesta en el uso de tierras submarginales, que en la zona en mención se presenta con rasgos más acentuados.

El IIESO (31) manifiesta que en el occidente el 47.70% del total de fincas son microfincas que disponen de 8.70% de la superficie. Esta es la proporción mayor a nivel nacional, pues para la república es el 20%. Las fincas subfamiliares son el 45.70% sobre un área de 44.70%. Ambas categorías se considerarán minifundios (pequeñas explotaciones agropecuarias de menos de 10 manzanas de extensión), de allí que las explotaciones minifundistas en el altiplano occidental constituyan el 95.20% sobre a penas el 53.40% de toda la superficie

que comprende el total de explotaciones. Las explotaciones familiares se encuentran en medio de la relación latifundio-minifundio y en la región son el 4.20% de las fincas sobre el 26.10% del total de tierras. Las explotaciones multifamiliares (latifundios) son el 0.6% pero abarcan el 20.50% de las tierras agrícolas de la zona.

En lo que respecta al uso de la tierra el IIESO (31) estima que el 54.20% del área está destinada a cultivos, el 38.60% de bosque, el 5.20% a la ganadería y el 1.90% se utiliza para la instalación de la vivienda, el 98.90% está destinada al cultivo de productos anuales y el 1.1% a cultivos perennes.

### 3.2.2 EL CAMPESINADO Y EL CAPITALISMO GUATEMALTECO

Para situar al sector campesino en el sistema capitalista, el Instituto de Investigaciones Económicas de la Universidad de San Carlos (32), establece que la economía campesina es el sustrato principal del capitalismo agrario guatemalteco, debido a las siguientes razones:

a. La economía campesina actúa como fuente de subsistencia de la masa fundamental de la fuerza de trabajo agrícola utilizada por las grandes fincas capitalistas, debido a la incapacidad de éstas de proporcionar empleo permanente, a sus trabajadores, por lo que cuando las fincas no las absorben, se ven obligados a cultivar sus pequeñas parcelas para subsistir. De allí que la destrucción del campesinado se está dando muy lentamente, dada la necesidad que de ella tiene el capitalismo para existir.

b. La economía campesina al ser básicamente productora de bienes de consumo interno, permite que el capitalismo se dedique a producir materias primas para el mercado exterior.

c. En la vinculación de la economía campesina al capitalismo, la primera juega un papel de subordinación, dando lugar a una dinámica en la economía campesina, y surgen los procesos de diferenciación, descomposición y descampesinización y de ello surge una masa de proletarios y semiproletarios de origen campesino.

### 3.2.3 HISTORIA DE LA MIGRACION EN GUATEMALA

Según la Secretaría General de Planificación Económica (SEGEPLAN) (16), la migración laboral temporal agrícola no es un fenómeno reciente en Guatemala. Desde los primeros años de la época colonial, a falta de recursos mineros importantes, la economía de la región se basó en el uso de la tierra y de la fuerza de trabajo indígena. Las poblaciones indígenas del Altiplano eran trasladadas temporalmente a la Costa Sur, principalmente para trabajar en la cosecha y procesamiento del añil y en la producción de sal, utilizando el sistema compulsivo de mandamientos.

De acuerdo a (SEGEPLAN) (17), en Guatemala los movimientos migratorios, posterior a la Conquista, se tienen dos etapas diferenciadas, entre una anterior a 1,950 y otra posterior.

Los movimientos migratorios internos han respondido principalmente al esquema productivo del país, que se ha sustentado en gran parte en la desigual tenencia de las tierras productivas,

lo que ha determinado el desarrollo desequilibrado de las diferentes regiones que integran el territorio nacional. Esto se pone de manifiesto en el desarrollo desigual del capitalismo entre las regiones del país, el cual ha tenido lugar en lo que va del siglo. Dentro de esta perspectiva pueden identificarse dos etapas en la economía guatemalteca. "La primera se inicia desde finales del siglo pasado hasta 1,950, tipificada por la formación de una expansiva agricultura de exportación y la segunda, desde 1,950 hasta la fecha, período en que se consolida en el proceso de agroexportación y paralelamente se inicia el desarrollo de una industria sustitutiva de importaciones.

El análisis realizado por SEGEPLAN (18) establece que en la primera etapa, el cultivo de café figuró como el principal producto de exportación. Su importante área de cultivo fue la bocacosta de la región sur del país, que cuenta con las tierras de mayor vocación para la agricultura, de manera que en el proceso se produjo una alta concentración de la propiedad del recurso tierra. Sin embargo, esta región estaba escasamente poblada, en contraste con la situación presentada en el Altiplano, área que se ha caracterizado por concentrar una gran proporción de la población nacional y particularmente por disponer de una creciente disponibilidad de mano de obra, que no pudo ser absorbida por el sistema productivo de esta región, dadas las restricciones que impone la estructura agraria y la asignación de recursos para el desarrollo. En consecuencia, los desequilibrios entre los recursos, la producción y la población se han traducido en una fuerte tendencia migratoria observada en décadas recientes en el país, que básicamente han vinculado las áreas de

producción para la exportación y las zonas más densamente pobladas, siguiendo las pautas definidas desde hace un siglo en el país.

Este desplazamiento de población se produjo tanto en forma definitiva como estacional. Como consecuencia, la Costa Sur se transformó en una de las áreas más relevantes de atracción de migrantes a nivel nacional.

En la segunda etapa, iniciada a partir de la década de 1,950, se desarrolló un período de consolidación de la agricultura expansiva de exportación y se inicia al mismo tiempo una etapa de crecimiento industrial.

El significativo incremento de la demanda de productos tropicales por países industriales, a mediados del presente siglo, aproximadamente entre 1,940-1,960, impulsó en Guatemala una extraordinaria expansión de la superficie cultivada de los principales productos para la exportación. Dentro de estos el café continuó figurando como uno de los productos más importantes en la economía del país, seguido del algodón y la caña de azúcar; los que se incorporaron al mercado externo, de manera sobresaliente, al rededor de la década de 1,960. Su efecto en los movimientos migratorios ha sido directo, ya que la agricultura de exportación se ha expandido explosivamente en relación a la de productos básicos.

En cuanto a datos estadísticos de campesinos migrantes se refiere, Urelliana (27) reporta que Quiché conformó la cuarta corriente migratoria de 1964, al registrar la suma de 39.2 millares de emigrantes o sea el 6.2 por ciento del total nacional en

comparación con 20.5 millares que le correspondió en 1950, acusando un incremento del 91.2 por ciento. Lo mismo de lo acontecido en 1950, las principales regiones hacia donde se canalizaron estas corrientes fueron la del sur y la del altiplano, notándose sin embargo, que la participación de ambas fue mayor en 1964, con 54.5 y 42.0 por ciento, en comparación con 48 y 47.1 por ciento respectivamente. Los principales puntos de atracción para esta población se localizaron en Escuintla (en la zona sur) que concentró 12.6 millares de estos migrantes (32.2 por ciento), Guatemala (en el altiplano) con 9.6 millares (224.6 por ciento) y Suchitepéquez (en el sur) con 6.3 millares (16 por ciento), absorbiendo entre todos el 72 por ciento del total. Bataillón y Lebot (3) proporcionan información de que en 1974 los cultivos de plantación han reclutado 350,000 jornaleros; de este grueso contingente de trabajadores provienen del Quiché (55,000) y de Hunuetenango, de donde parte, sin duda, la mitad de la fuerza de trabajo disponible: las proporciones son comparables en San Marcos, si se atribuye a este departamento lo esencial de la migración clandestina hacia México: tres departamentos de minifundio indígena pobre cuya emigración definitiva es débil.

#### 3.2.4 SITUACION ECONOMICA DE LAS FAMILIAS Y MODALIDADES DE LA MIGRACION

De acuerdo a Bataillón y Lebot (3), se presentan cinco situaciones diferentes entre las familias de los migrantes eventuales:

a. La migración del conjunto de la familia se ha convertido en la actualidad un caso bastante raro, que concierne a aquellos que no

tienen nada de tierra o muy poca (menos de 5 cuerdas), situación de pobreza que se acompaña con la ausencia de cualquier tipo de crianza, con excepción de algunas aves. Esta gente contrata eventualmente su fuerza de trabajo en los propios caseríos, obteniendo bajos salarios, y parten por varios meses seguidos. También se encuentra esta situación entre los ladinos y no sólo entre los indígenas y puede afectar particularmente a las parejas jóvenes.

b. La migración solo de los elementos masculinos de la familia, adultos y niños de más de 10 años, es un caso frecuente. Estos niños son considerados como en edad de trabajar, y de esta forma son dos o tres personas que parten juntas. En este caso la familia dispone de un poco más de tierra que en el caso anterior, pero no suficiente para asegurar su consumo de maíz, que durante varios meses proviene de compras. También aquí esta gente se emplea como asalariados agrícolas eventualmente en sus aldeas, pero su principal ingreso monetario proviene de 2 ó 3 meses de trabajo en la Costa sur de Guatemala. El núcleo familiar se queda en el lugar, compuesto por la madre, los niños de más corta edad y a veces por los abuelos. Estas familias poseen muchas veces una pequeña crianza, particularmente de cerdos o de ovejas, lo que impide la partida de toda la familia.

c. En familias más acomodadas, sólo un hombre adulto emigra, ya sea el padre o el hijo mayor. El trabajo en la Costa sur dura en este caso a lo más uno o dos meses y provee de un salario suplementario, no tanto para asegurar el déficit alimenticio, sino para permitir compras que representan un mejoramiento material: ya sea vestuario nuevo o fertilizantes que mejoran la cosecha familiar.

d. Algunas familias, aunque pobres, no emigran en absoluto, ya que se proveen de recursos complementarios en el lugar mismo durante la temporada (muerta de maíz: así como algunos que tejen petates en su comunidad (por ejemplo caserío Chiboy, municipio San Andrés Sajcabajá, Quiché) o que cultivan en la temporada seca (verano) cultivos que se comercializan en San Bartolo Ilotenango, Quiché.

e. Finalmente la migración es abandonada por la minoría que ha logrado mejorar su nivel de vida, después de haber acumulado gracias a los salarios de la Costa del pacífico un capital mínimo, para practicar cultivos comercializados o una crianza suficiente, o para explotar un comercio (tienda).

### 3.2.5 SEMIPROLETARIO Y PROLETARIO RURAL TEMPORAL EN GUATEMALA

Figueroa Ibarra (9) establece que debido a las características del capitalismo agrario guatemalteco, la mayor parte de la fuerza de trabajo que lo sustenta necesariamente tiene que adoptar la forma de un asalariado rural temporal. La importancia numérica del asalariado temporal no es una casualidad sino expresa una necesidad estructural.

En el agro guatemalteco de acuerdo a Figueroa Ibarra (9) el cuadrillero es aquel asalariado temporal que, procediendo de las regiones minifundistas de todo el país pero principalmente del altiplano occidental, es enganchado en la mayor parte de los casos mediante el pago de anticipos por parte del habilitador o contratista que es el individuo que se encarga de llevarlos en grupos denominados cuadrillas hasta las grandes fincas que requieren de sus servicios.

El voluntario es un asalariado rural temporal que se diferencia de los cuadrilleros, porque no es contratado en su lugar de origen ni llevados en cuadrillas hasta las grandes fincas, sino que voluntariamente llega a éstas donde individualmente pide ser contratado por una determinada cantidad de tiempo que puede ser el que le fije la finca o en muchos casos es el que el voluntario desea.

Por otra parte, Hintermeister (19) reporta que dos tercios de los trabajadores contratados en cultivos modernos son requeridos por cortos períodos (trabajadores temporales), mayoritariamente en los meses de la cosecha. En el período de las necesidades de mano de obra se multiplican por 3 o 4 veces, llegando a una situación cercana al pleno empleo hacia el fin del año.

Por otro lado, la insuficiencia de ingresos derivados de la escasez de recursos y de los bajos niveles de productividad presionan al campesino a buscar oportunidades complementarias de empleo e ingreso. La principal posibilidad de ocupación "se origina" en las fincas agroexportadoras donde requieren de trabajadores temporales asalariados.

Desde el punto de vista de las familias campesinas, el empleo ocasional en períodos de cosecha es un complemento imprescindible a su ingreso. En relación a esto, Schmid (30) en su tesis en grado de Doctor, señala que el ingreso salarial obtenido en las cosechas representaba poco más de la mitad del ingreso anual de las familias rurales que emigraron temporalmente.

Además, según la tesis en grado de Doctor, realizado por Gollas (13), el ingreso familiar del trabajador estacional, incluyendo el salario de cosecha, no alcanzaba a la mitad del de las familias que residían en la misma comunidad y cuyos integrantes no migraron. Se infiere que el salario temporal en las fincas agroexportadoras es esencial para la subsistencia del estrato de las familias en situación de extrema pobreza. Por otro lado, "se verificó" que el 91 por ciento del ingreso obtenido con el trabajo migratorio se destina a satisfacer necesidades del hogar y sólo el 0.7 por ciento a la compra de herramientas. Por lo tanto, se constata que el salario temporal no se utiliza en la formación de un capital que posibilitará al minifundista mejorar la productividad y el ingreso que obtiene de su pequeña finca.

Gollas (13), establece que los agricultores del altiplano occidental de Guatemala, tienen tres fuentes de ingreso monetario: la venta de los productos de su granja; ingreso complementario derivado del trabajo realizado en sus comunidades, y salarios percibidos por emplearse como jornaleros agrícolas migratorios en la agricultura, sobre todo en la región costera. Sin embargo, Gollas (13) reporta que el ingreso promedio anual del agricultor no migratorio derivado del empleo fuera del predio en su comunidad, fue superior (en relación) al migratorio. A la vez, aún con el dinero extra proveniente del trabajo migratorio los trabajadores tienen un promedio de ingresos anuales menor que el de los miembros de la comunidad, que no participan en el empleo estacional en las grandes fincas.

### 3.2.6 LA PRODUCTIVIDAD DEL TRABAJO EN EL SECTOR AGRICOLA: SU RELACION CON LOS SALARIOS Y CONDICIONES DE VIDA DE LOS TRABAJADORES

Según Schmid (30) los altos salarios y las buenas condiciones de vida de los trabajadores de una minoría de fincas en Guatemala, van a su vez acompañados de mayor productividad de la fuerza de trabajo. "Además, parece traerle cierta ventaja a los dueños de fincas pagar relativamente altos salarios y proveer comparativamente buenas condiciones de vida a los laborantes". Lo anterior, beneficia a los trabajadores que a su vez hacen más rentable las operaciones de la finca.

Sin embargo, actualmente los salarios son bajos en la mayoría de las fincas de Guatemala. Los cuales son insuficientes para proveer los alimentos y vestimenta esenciales para las familias de los trabajadores. Por lo tanto, es de esperarse que los trabajadores que son vestidos y alimentados inadecuadamente, en consecuencia serán relativamente improductivos.

Al observar la figura 1, puede notarse que al existir malas condiciones de vida, y bajos salarios, se presenta el ciclo vicioso de pobreza, que trae como consecuencia baja productividad de la fuerza de trabajo migratoria.

Según Schmid (30) muchos finqueros renusan pagar altos salarios, temiendo que los trabajadores laboren menor cantidad de días en sus fincas. Parece sin embargo, que unos finqueros tienen más éxitos que otros, para romper el ciclo de la baja productividad y de los bajos

salarios, ya que unas fincas parecen tener rendimientos más elevados de eficiencia de trabajo que otras.

En general, tratando de enseñar a los trabajadores y sus familias, el significado de un mejor régimen alimenticio, higiene y mejores hábitos de trabajo en base a que la educación puede ayudar a mejorar su eficiencia.

Schmid (30) establece que existen algunos finqueros, aunque no en número considerable, que piensan que mejorando las condiciones de vida de los trabajadores traerá como resultado una mayor productividad.

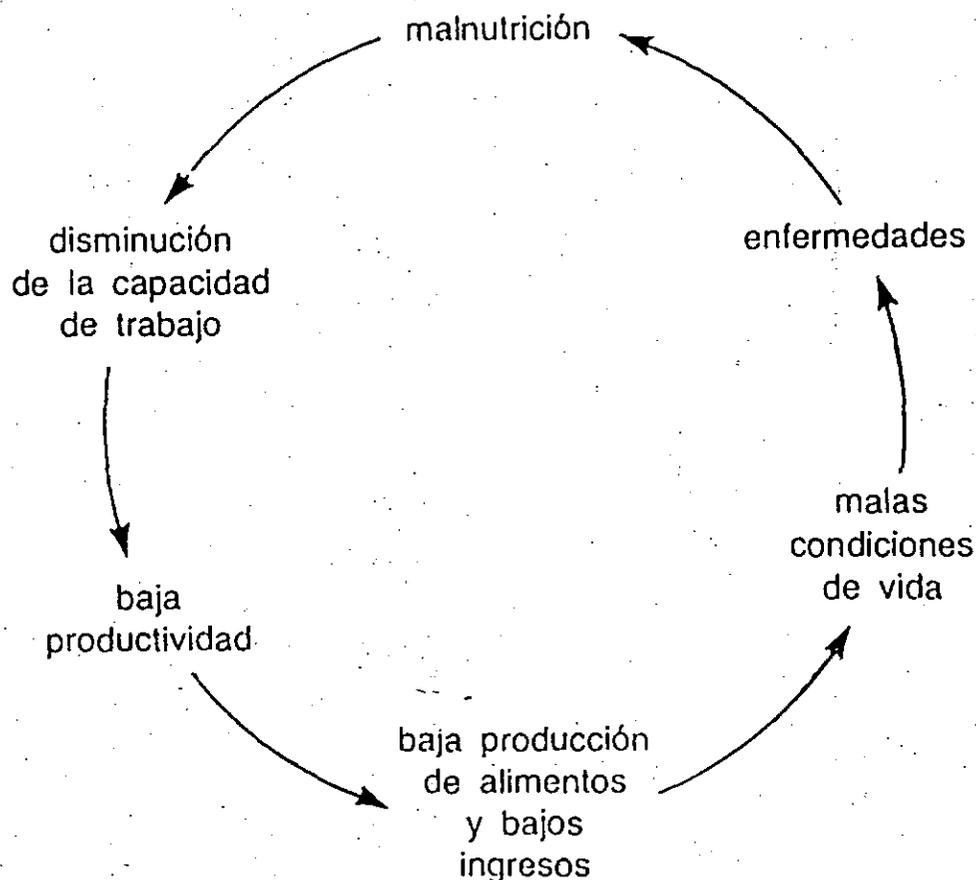


Figura 1 Ciclo de pobreza y baja productividad

### 3.2.7 SITUACION ECONOMICA Y SOCIOCULTURAL DEL GRUPO ETNICO QUICHE

#### 3.2.7.1 ECONOMIA

En la compilación realizada por Barrios (2) se establece que la economía de la región ocupada por el grupo étnico quiché se basa en la producción de cultivos básicos (maíz, frijol, papa, camote y chilacayote o ayote) para el autoconsumo familiar. Los cultivos son denominados "tradicionales", porque se cultivan desde la época prehispánica; y son cultivados a base de abono orgánico (natural). Después de la agricultura, como principal actividad económica intracomunitaria, sigue la artesanía y crianza de animales, y menor grado el comercio, el jornal agrícola o trabajo temporal en plantaciones costeras, o bien jornaleros en la misma comunidad; y el trabajo especializado (barbería, albañiles, carniceros, panificadores, choferes, etc.).

Por otro lado, Barrios (2) destaca que en las economías campesinas del área de Quiché, anteriormente no existía una gran diferenciación, se puede decir que habían personas con posibilidades económicas, las cuales se eligían para prestar servicio en la jerarquía religiosa, requisito necesario para poder cubrir los gastos inherentes al cargo. Al finalizar éste se encontraba más o menos al nivel que el resto de la comunidad.

### 3.2.7.2 ORGANIZACION SOCIAL

#### a. Estructura familiar

De acuerdo a Barrios (2) los quichés se caracterizan por una estructura familiar, basada en la descendencia patrilineal y residencia patrilocal. De tal forma que en la unidad doméstica, la conforman las personas que viven en una casa o terreno y son un matrimonio de edad mediana y sus hijos varones casados, con su respectiva familia, por ello es que pueden vivir de dos a tres parejas en una casa. Se encuentran unidos en una relación de descendencia basada en los derechos de los varones a heredar los bienes paternos. La cultura quiché considera únicamente a una persona completa hasta que se casa, la edad para casarse oscila entre 16-20 años.

En relación al matrimonio la forma tradicional para escoger una mujer consistía en que los padres del muchacho buscaban una mujer que perteneciera a otro linaje. En la actualidad los padres no son los que escogen a la novia, sino que el muchacho busca que sea de la misma condición que él.

#### b. Sistema de parentesco y compadrazgo

La base del sistema de parentesco quiché son los linajes patrilineales: un grupo de parientes cuyos derechos sobre las propiedades pasan o se transmiten a través de la unidad padre-hijo, hijos de hermanos. A la vez todos reconocen la ascendencia de un personaje fundador del linaje.

En cuanto al compadrazgo, es una relación básicamente de extensión de parentesco, creando nuevos lazos de amistad y solaridad entre las familias que entran en él. El compadrazgo en la actualidad ha sido afectado por la religión, especialmente la Evangélica; pues los campesinos ya no acostumbran hacerlo, los católicos y costumbristas aún lo practican.

#### c. Herencia

Los bienes como terrenos, vivienda, animales, dinero, negocios, etc., anteriormente se heredaban únicamente a los hijos varones, las mujeres no recibía herencia, a menos que no tuvieran hermanos.

En la actualidad son los hombres por lo general quienes heredan, aunque también lo pueden recibir las mujeres, especialmente heredan utensilios de cocina, aves y utensilios para fabricación de artesanía.

#### d. Religión

Generalmente en la actualidad en las comunidades campesinas de Quiché, se presentan tres religiones, siendo éstas: Católica, Evangélica y Costumbre. La costumbre es la religión propia quiché, que ha logrado sobrevivir después de 463 años de presión por parte del Cristianismo. La coiradía es una costumbre religiosa maya-quiché, pero en la actualidad, está en vías de extinción debido a factores económicos y de ataque a los movimientos cristianos recientes que le han quitado el predominio a nivel religioso y civil en las comunidades campesinas.

### 3.2.8 DESCRIPCION GENERAL DEL AREA DE ESTUDIO

#### 3.2.8.1 LOCALIZACION DEL AREA DE ESTUDIO

El caserío El Carrizal, pertenece al municipio de Chiché, departamento de Quiché, y se encuentra a una distancia de 2.5 kilómetros de la cabecera municipal de Chiché. Se encuentra entre los meridianos  $91^{\circ} 1' 30''$  y  $91^{\circ} 3' 30''$  de longitud Oeste y los paralelos  $14^{\circ} 59' 10''$  de Latitud Norte. Cuenta con vías de acceso de terracería las cuales en la época lluviosa son poco accesibles debido a las características de los suelos y el relieve del lugar.

La comunidad está limitada al norte por Loma Alta, Caja de Agua y Chinique; al Sur por Los Tzoc; al Este por Las Vigas y Tierra Colorada y al Oeste por Cruz de caminos y Los Cerritos (ver figura 6A en el Apéndice) posee un área de 5.74 kilómetros cuadrados.

La comunidad de El Carrizal actualmente se encuentra dividida en dos subcomunidades, una conocida como Carrizal y la otra como Cucabaj, las cuales no se encuentran geográfica ni legalmente delimitadas solo es una división subjetiva que hacen sus habitantes debido a razones de interés político.

#### 3.2.8.2 CLIMA

Según el sistema Throntwait (15), la jerarquía de temperatura es templada, el tipo de variación de la temperatura indica que es con invierno benigno, la jerarquía de humedad indica un clima húmedo con vegetación natural de bosque, y el tipo de distribución de la lluvia es con invierno seco.

El estudio realizado por Caniz et. al. (5) reporta que en la comunidad existe una temperatura media anual de 18 grados centígrados, teniendo una mínima de 16 grados que se presenta durante los meses de diciembre y enero durante los cuales ocurren las denominadas heladas; así como una máxima de 19.5 grados que se dan en los meses de abril y mayo. La humedad relativa promedio anual es de 76%.

La precipitación pluvial ocurre principalmente en los meses de abril a noviembre, correspondiendo a esto la época lluviosa; la precipitación media anual es de 1750 milímetros.

#### 3.2.8.3 ZONA DE VIDA

De acuerdo con la clasificación de Holdridge, esta zona pertenece al Bosque Húmedo Montano Bajo Subtropical (6).

#### 3.2.8.4 HIDROLOGIA

La comunidad de El Carrizal cuenta con algunas fuentes de agua entre las que se mencionan: río, pozos, nacimientos y agua entubada. El principal y único río con que cuenta la comunidad es el Cucabaj, y sirve de límite de la comunidad; y de acuerdo al estudio realizado por Caniz et. al. (5) el caudal que se tiene en el río durante la época seca no presenta mayores alternativas para ser utilizado con fines de riego.

#### 3.2.8.5 GEOLOGIA

La región pertenece a las Tierras Altas Cristalinas, presentando

principalmente dos modalidades: las rocas ígneas y metamórficas del periodo cuaternario, rellenos y cubiertas gruesas de cenizas pomez de origen diverso, con ausencia de fallas geológicas, estructuras de hundimientos volcánicos, conos y cúpulas.

Caniz et. al. (5) establece que los suelos de la comunidad El Carrizal, se clasifican en las clases agrologicas VI y VII, los cuales presentan las siguientes características:

Profundidad: 0 a 24 cm (horizonte A); franco arcilloso.

Suceptibilidad a la erosión: muy alta o muy grande.

Zona de vida vegetal: Bosque Húmedo Montano Bajo Subtropical.

Cubierta vegetal y su impacto por erosión en el paisaje:

Áreas con cubierta vegetal permanente.

Uso potencial de la tierra: Bosque y Pastos.

#### 3.2.8.6 OCUPACION

Fuentes (11) establece que la principal actividad a la que se dedican los pobladores de la comunidad es la agricultura, aunque existe una pequeña proporción que se dedica a la agricultura y comercio simultáneamente.

Por otro lado, Caniz et. al. (5) se refiere a que el mayor ingreso como tal, lo perciben los habitantes a través de la venta de fuerza de trabajo, formando parte de las migraciones temporales en la Costa Sur; empero también los agricultores venden su fuerza de trabajo dentro de la comunidad como en otras aldeñas en ocupaciones de jornaleros trabajando las tierras, o bien como obreros no

calificados trabajando en la elaboración de adobe para la construcción de viviendas.

### 3.2.8.7 TENENCIA Y USO DE LA TIERRA

De acuerdo a Fuentes (11), en la comunidad El Carrizal, la tierra tiene un carácter de propiedad privada.

El estudio realizado por Caniz et. al (5), establece que el uso que se le da a la tierra básicamente son agrícola y forestal (ver figuras 7A y 8A en el Apéndice).

#### a. Uso agrícola

La extensión cubierta para el uso agrícola es de 24.73% del área total (Figura 7A), en la cual se establecen granos básicos como lo son: maíz (Zea mays), frijol (Phaseolus vulgaris) y ayote o chilacayote (Cucurbita sp.); los cuales son sembrados en asocio.

#### b. Con cubierta forestal

Este rubro abarca una extensión de 35.54% del área total, estando formado principalmente por bosque mixto y de coníferas, los cuales se encuentran disturbados como consecuencia de la necesidad de la tierra para uso agrícola y como fuentes única de energía.

#### c. Tierra no cultivada

Esta ocupa una porción relativamente pequeña, el 2.44% del areal total, la cual debido a sus características, químicas y de relieve no pueden ser utilizados con fines productivos.

d. tierra sin uso por erosión

Caniz et. al (5) reporta que debido al uso inadecuado que se les ha dado a estas tierras se han formado grandes áreas erosionadas, las cuales tal como se observa en la figura 7A, abarcan una extensión de 37.28% del total del terreno de la comunidad. Dichas áreas no han sido sometidas a prácticas que conlleven a conservar el suelo, motivo por el cual el proceso de degradación de este recurso ha ido aumentando considerablemente.

Las causas que han dado origen a este proceso son principalmente el mal manejo dado al suelo, cultivos en pendientes fuertes, malas labores culturales, descombro del bosque; todo esto trae como consecuencia que al momento de las lluvias el suelo esté descubierto y con esto se produzcan grandes cantidades de escorrentía, con lo que el suelo superficial ha sido arrastrado hacia áreas más bajas; formándose con esto grandes cárcavas, las cuales tienen tendencia a seguir aumentando.

## 4 OBJETIVOS

### 4.1 General

Analizar y describir el fenómeno de la migración campo-campo de los habitantes de la comunidad El Carrizal, municipio de Chiché, Quiché; inmersa en la economía campesina, y generar información socioeconómica de la situación actual de los migrantes.

### 4.2 Específicos

- 4.2.1 Identificar las causas que provocan la migración para describir sus efectos en la economía campesina.
- 4.2.2 Estimar el grado de migración, para conocer la cantidad de personas movilizadas, así como el tiempo de estancia en las regiones de emigración.
- 4.2.3 Comparar las condiciones económicas entre los grupos de campesinos migrantes y no migrantes existentes en la comunidad.
- 4.2.4 Analizar y comparar las condiciones socioeconómicas y cultural de los campesinos migrantes y no migrantes.

## 5 HIPOTESIS

En la comunidad El Carrizal, municipio de Chiché, Quiché; los productores agrícolas migratorios temporales, obtienen un menor ingreso anual en relación comparativa con los productores de la comunidad no migrante, que cuentan con tierra u otro medio de producción suficiente.

## 6 METODOLOGIA

A efecto de cumplir con los objetivos propuestos, se formuló la siguiente metodología:

### 6.1 RECONOCIMIENTO DEL AREA DE INVESTIGACION

En esta etapa se efectuó un reconocimiento de la extensión territorial de la comunidad, fue necesario una revisión bibliográfica para recabar información económica, social y cultural. Además, en esta etapa se estuvo en contacto con la comunidad, de junio a diciembre de 1991, durante la realización del Programa de Ejercicio Profesional Supervisado de Agronomía (EPSA), y de junio a agosto de 1992.

### 6.2 CENSO

El modelo de la boleta censal se presenta en el Apéndice. El mismo se hizo con el propósito de conocer el tamaño de la población, población económicamente activa, y cuantificar el número de campesinos que migran; para ambos casos se tomó en cuenta la edad y sexo de las personas, tanto para los que migran como las que no lo hacen. También se recabó información acerca de las causas de la migración, tiempo de estancia en las fincas, salario, efectos de la migración y condiciones generales en las fincas, que se usaría en la interpretación; así como para identificar grupos de productores (en base a actividades que realizan fuera de la parcela productiva).

### 6.3 IDENTIFICACION DE GRUPOS DE PRODUCTORES

Luego del censo se determinó el número de familias campesinas,

estableciéndose un total de 108.

Teniendo el total del número de familias, o sea el listado general, se procedió a identificar grupos de campesinos, en función de las actividades económicas que realizan fuera del predio o de su parcela, los que se clasificaron de la siguiente manera:

**Grupo A:** productores agrícolas que no venden su fuerza de trabajo fuera del predio, pero que se dedican a otras actividades económicas (vendedores ambulantes, panadería, tejidos, etc.).

**Grupo B:** productores agrícolas que atienden su parcela y que venden su fuerza de trabajo, pero dentro de la comunidad.

**Grupo C:** productores agrícolas que atienden su parcela y venden su fuerza de trabajo fuera de la comunidad (migrantes).

#### 6.4 DESCRIPCIÓN DEL TAMAÑO DE MUESTRA

Teniendo el marco de lista de los tres grupos de campesinos a encuestar, se elaboró una tabla de dígitos aleatorios conteniendo el listado de los grupos de productores consistentes en 17, 10 y 81 familias, y aleatoriamente de estos listados se seleccionaron 12, 8 y 12 familias a encuestar. El grupo B se consideró marginal o mínimo, y sirvió como base en la determinación de tamaño de muestra de los otros dos grupos.

#### 6.5 ENCUESTA

La encuesta consistió en hacer una recopilación de datos para

hacer posible la presente investigación por medio de boletas de campo, adjuntando el modelo de los mismos en el Apéndice. Este modelo contiene información de variables cualitativas y cuantitativas, y que básicamente comprende el nivel estimado de ingreso y egreso anual, y aspectos socioculturales.

De acuerdo al marco de lista de los grupos de productores; previo a hacer la encuesta se realizó un pre-muestro a 3 familias de cada grupo, con el objeto de evaluar la funcionalidad de las boletas de campo, y se eliminaron después de este pre-muestreo, preguntas pocas precisas que se consideraron poco inadecuadas dentro de las boletas de campo, completando con otras que tuvieron mayor relevancia en la presente investigación.

## 6.6. VARIABLES A ESTUDIAR

### 6.6.1 ASPECTOS PRODUCTIVO Y ECONOMICO

#### 6.6.1.1 Ingresos y egresos anual

##### a. Ingreso Anual:

Venta de su producción agrícola y/o pecuaria o su equivalente al usarlo como consumo, venta de fuerza de trabajo dentro de la comunidad, fuera de ésta u otro ingreso.

##### b. Egreso Anual (Reproducción fuerza de trabajo):

Alimentación, vivienda, vestuario, educación, salud, energía (leña), alumbrado (gas kerosene) y jabón.

### c. Egresos Anual (Reproducción medios de producción):

Compra de más tierra (cantidad y costo), arrendamiento de tierra (cantidad y costo), mejoramiento actual de tierra (curvas a nivel, acequias, terrazas), reforestación (cantidad y costo), compra de instrumentos de labranza, semilla certificada, plaguicidas, abonos químicos u orgánicos, silos o trojes, caminos o ampliación de puentes y compra de animales (aves, ovinos, bovinos o porcinos).

#### 6.6.1.2 Beneficio económico de la producción agrícola

Referente al proceso agrícola tradicional, se hizo una descripción y comparación del beneficio económico, rendimiento de los cultivos, jornales utilizados en el proceso, y egresos en la agricultura. Para lo cual se tomaron en cuenta los costos de producción en economía campesina (Explícitos e Implícitos); y que son reportados por Ferguson (8) y Mansfield (23).

#### 6.6.1.3 Uso de la fuerza de trabajo familiar campesina

Se estimó la cantidad de mano de obra en el predio, para lo cual se tomó en cuenta el insumo de la fuerza de trabajo del jefe de familia y el insumo fuerza de trabajo de su familia; basándose en la metodología usada por Gollas (13), para lo cual se calculó la contribución ponderada de cada miembro de la familia, según edad y sexo; de esta manera la fuerza de trabajo familiar fue transformada en unidades meses-hombres-homogéneas. Se define un mes-hombre como el insumo de fuerza de trabajo de un varón adulto durante 26 días de ocho horas diarias. Para esto se entrevistó a campesinos de los 3

grupos, y se les preguntó el tiempo (días u horas) de trabajo empleados en: preparación del terreno, siembra, fertilización, control de malezas, aporque, doblado del maíz, cosecha y desgranado.

#### 6.6.1.4 Situación actual económica y de la tierra

Por revisión bibliográfica, entrevistas directas a los productores y observación directa, con el objeto de conocer la situación económica del campesino y del recurso suelo y su relación con las posibles causas migratorias, se describió para cada grupo de campesinos los siguientes factores de producción:

- **Tierra:** cantidad de tierra, distribución, propiedad y posición geográfica.

- **Capital fijo:** costo estimado de tierra, animales, vivienda, herramientas y equipo agrícola.

- **Capital circulante:** crédito

#### 6.6.2 ASPECTOS SOCIAL Y CULTURAL

Por medio de revisión bibliográfica, observación y entrevistas directas, con el propósito de conocer los efectos de la migración en el aspecto sociocultural, para los tres grupos de campesinos se analizaron y describieron las siguientes variables cualitativas: educación, salud, alimentación, vivienda, recreación, vestuario, idioma, organización (familiar y comunal), costumbres y religión.

## 6.7 ANALISIS DE LA INFORMACION

### 6.7.1 SISTEMATIZACION DE LA INFORMACION

Obtenida la información del censo poblacional y migratorio, así como de la boleta a través de la encuesta, se procedió al ordenamiento de los datos, tabulación, elaboración de cuadros y gráficas.

El ingreso anual de los tres grupos de productores se dividió en tres rubros, a saber, producción agrícola y pecuaria e ingreso proveniente de actividades ajenas al predio.

### 6.2.2 ANALISIS ESTADISTICO

El análisis estadístico fue realizado en colaboración con del Centro de Estadística y Cómputo de Agronomía, para lo cual se utilizó el programa SAS -Sistema de Análisis Estadístico-, que involucra múltiples factores. El análisis fue aplicado a la variable ingreso anual, ya que es el elemento central de la hipótesis planteada en el presente estudio, puesto que este rubro constituye el principal indicador de status en una comunidad, y alrededor de él se da la reproducción de la fuerza de trabajo. Con el propósito de probar la hipótesis planteada, la variable ingreso anual fue sometida a análisis de varianza (ANDEVA) (bajo un diseño completamente al azar) para determinar si existe significancia o alta significancia entre los grupos de productores. Se dedujo del análisis de varianza que si existen diferencias significativas al 5% de probabilidad en el ingreso anual; éste fue evaluado con una prueba de comparación múltiple de medias o prueba de Tukey, con el fin de analizar la media de un grupo

de productores con respecto a las medias de los otros dos grupos, comparar la diferencia de medias con respecto a un valor constante o comparador, que es característico de esta prueba, y finalmente discernir o interpretar en base al grado de significancia según sea el caso.

Por otro lado, se calcularon medias y datos porcentuales en forma agrupada de acuerdo a las cualidades que presenten algunas variables del aspecto socioeconómico. Con los datos se elaboraron cuadros de doble entrada y gráficas (de barras).

Con la información del proceso productivo agrícola, se pudieron elaborar cuadros de costos de producción, pudiendo así determinar el beneficio económico. Se calcularon los costos promedios explícitos e implícitos. Además, se calcularon promedios de la mano de obra familiar de los tres grupos de productores en el predio.

También se hizo una comparación de la situación actual de los medios de producción, y egresos anuales en la reproducción de la fuerza de trabajo y de los medios de producción.

### 6.2.3 ANALISIS CUALITATIVO

Este análisis se realizó básicamente para las variables del aspecto sociocultural. Fundamentalmente consistió en descripciones comparativas de la situación sociocultural actual de los tres grupos de campesinos.

## 7 RESULTADOS Y DISCUSION

### 7.1 MAGNITUD DEL UNIVERSO DE ESTUDIO

Los resultados obtenidos del censo efectuado en el año 1991 por el autor de la presente investigación, conjuntamente con el animador local del Comité Nacional de Alfabetización (CONALFA), reportan un total de 654 habitantes en el caserío El Carrizal (Carrizal centro y Cucabaj), correspondiendo a 321 hombres y 333 mujeres, tal como se observa en la figura 9A (Apéndice), formando 108 familias; las cuales habitan en un total de 99 viviendas.

### 7.2 CARACTERISTICAS DE LOS GRUPOS DE PRODUCTORES

De acuerdo a los resultados del censo, y en base a las actividades o fuentes de ingreso económicas ajenas a la parcela productiva de los pobladores, se identificaron y se clasificaron tres grupos de productores, que se mencionan y describen a continuación:

**Grupo A:** Productores agrícolas que no venden su fuerza de trabajo fuera del predio o parcela; pero que se dedican al comercio y/o crianza de animales domésticos. Este grupo está constituido por 17 familias (conformadas en promedio por 6 miembros); de las cuales 12 fueron encuestadas (incluye a 4 viudas jefe de hogar). Es importante señalar que la mayoría de estos productores emigraron antes, pero actualmente no lo hacen desde 6 años atrás y en otros casos desde 11 años. Esto se debe a que poseen "mayor cantidad de tierra" y crianza de animales; además algunos productores opinaron que lograron acumular cierta cantidad de dinero de los salarios percibidos en la

Costa Sur, con el que establecieron pequeños negocios (ambulantes), pero que actualmente en todos los casos no generan suficientes ganancias, solamente para sus necesidades básicas y algo más. Es así como del total de los encuestados, actualmente además de realizar trabajos agrícolas en sus parcelas, 6 familias se dedican a la elaboración de pan y a la venta ambulante en los municipios de Chiché, Chinique, Zacualpa y San Andrés Sajcabajá, todos del departamento de Quiché. Mientras que de las restantes familias, 3 se dedican a la crianza de ganado destinado para la venta, y aves en menor escala; estas familias en promedio tienen 4 bovinos (ganado), 3 ovinos (ovejas), 4 porcinos (cerdos) y 15 aves (gallinas y pavos). Un miembro de cada una de las 3 últimas familias trabajan (1991 y 1992) como animadores de las instituciones Cooperación Guatemalteco Alemana Alimentos por Trabajo (COGAAT II) y CONALFA. También es importante notar que estas familias cultivan el asocio maíz-frijol-cucurbita (Ayote o chilacayote) en un área promedio de 0.96 hectárea (15.33 cuerdas de 30 x 30 varas), de las cuales 2.33 cuerdas son arrendada; y contratan en ocasiones a campesinos de la comunidad (jornaleros y migrantes) para la preparación del terreno, control de malezas (raspado), aporque y tapisca (cosecha) de los cultivos mencionados anteriormente.

**Grupo B:** Son productores agrícolas que se caracterizan porque además de atender su parcela productiva, venden su fuerza de trabajo (jornales) en la misma comunidad o en otras circundantes, incluyendo la cabecera municipal de Chiché; obteniendo salario de Q 8.00 a Q 12.00 por día. Este grupo lo conforman 10 familias (promedio de 7 miembros por familia), de las cuales 8 fueron encuestadas. La

principal actividad fuera del predio es laborar como jornalero agrícola, aunque se encontró un productor que labora como curtidor en Chiché. Así también, las familias de este grupo en promedio de 4 años atrás emigraron y actualmente no lo hacen, debido principalmente a que los ingresos percibidos no compensan los gastos que realizan durante la estancia y transporte en las fincas de la Costa Sur. Estos productores cultivan menos cantidad de tierra que los anteriores, pues en promedio siembran 0.65 hectáreas (10.43 cuerdas). También se hace notar que las familias de este grupo generalmente cuentan con una pequeña crianza de aves, uno a dos cerdos y 1 a 2 ovejas, pero que la mayoría de veces las aves son para consumo, no así la crianza de porcinos, y ovinos, pues estos son destinados para la venta.

**Grupo C:** Constituido por productores agrícolas que atienden su parcela y venden su fuerza de trabajo fuera del predio, o sea fuera de la comunidad, y de acuerdo a Figueroa (9) son llamados en el agro guatemalteco asalariados temporales, y lo hacen como cuadrilleros o voluntarios, trasladándose de un campo cultivado a otro (llamado migración campo-campo o rural-rural). En la comunidad El Carrizal, se encontró que en el año 1991, el fenómeno de la migración ocurrió en 81 de un total de 108 familias (estas familias tienen en promedio 5 miembros); de este total, para el presente estudio se tomó una muestra de 12 familias. En relación a la Población económicamente activa migrante, para el sexo masculino de un total de 218 individuos existentes en la comunidad, emigraron 140 equivalente al 64%; mientras que en el sexo femenino emigraron 83 de 231 individuos, equivalente al 36%. Del total de 418 individuos comprendidos en el intervalo de edades de 6 a 35 años, el 78.46% corresponde a migrantes, cuyas edades

están en el rango de 11 a 25 años, y que se resume en la figura 2; datos que muestran que generalmente emigran pobladores jóvenes.

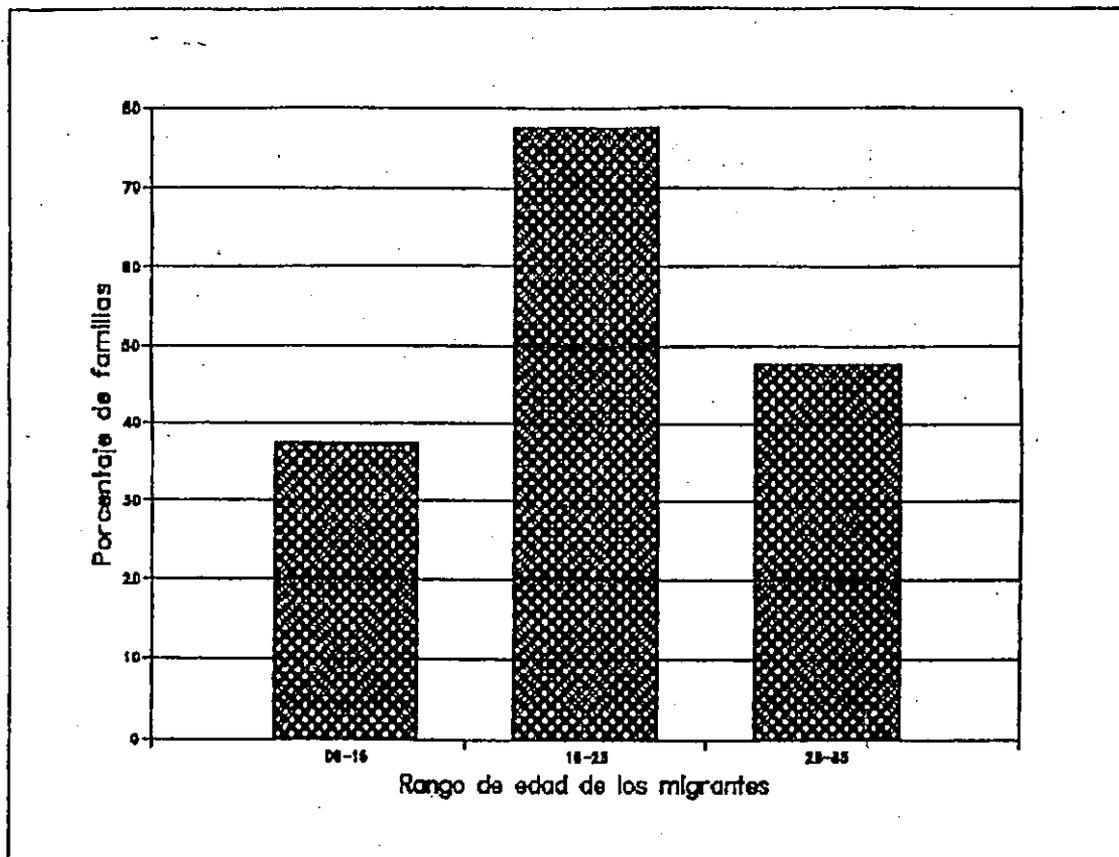


FIGURA 2 Población migrante de caserío El Carrizal, 1991.

Del total de familias migrantes, en el 40% emigra un miembro y que generalmente es el hombre jefe del hogar, o en su defecto el hijo mayor de edad. Sin embargo, se presenta el 60% de los casos en que el fenómeno de la migración atrae en promedio a 4 miembros por familia, variando de 2 a 6 personas. Dichos campesinos viajan principalmente a la Costa Sur de Guatemala, especialmente a los

departamentos de Escuintla y Suchitepéquez a realizar labores de siembra, mantenimiento y principalmente cosecha en los cultivos de exportación café (Coffea arabica), algodón (Gossypium hirsutum) y caña de azúcar (Saccharum officinarum). Específicamente se recabó nombres de algunas de las fincas donde los campesinos laboran, siendo estas las siguientes: Santo Tomás la Unión (Mazatenango), Monte María (Escuintla), El Cóndor (Escuintla), La Abundancia (Suchitepéquez), El Diamante (Escuintla), El Recuerdo (Suchitepéquez), Cerritos (Escuintla), Panamá (Suchitepéquez), y San Jaime (Suchitepéquez).

### 7.3 CAUSAS DE LA MIGRACION

En la comunidad bajo estudio el fenómeno de la migración se debe principalmente a que los productores migrantes tienen muy poca tierra, pues el tamaño promedio de las unidades productivas es de 0.33 hectárea (5.29 cuerdas), pero además arrendan en promedio 2.59 cuerdas, porque los rendimientos de los cultivos no son suficientes para alimentar a sus familias, las que cada año aumentan en número, causando mayor gasto y atomización de la tierra. Dichas unidades productivas son microfincas, lo que es característico de zonas minifundistas. El reducido tamaño de las unidades productivas provoca una alta presión de uso del suelo, el cual es sobreutilizado, principalmente porque se realizan cultivos limpios en terrenos de vocación forestal. Esto conlleva a que el recurso se deteriore, provocando erosión severa la que ha formado grandes cárcavas que ocupan el 37% del área total, situación que se observa en las figuras 7A y 8A; al mismo tiempo el fenómeno de la erosión reduce el área de cultivo de los campesinos. También la erosión hace que los suelos

sean poco fértiles, lo que trae como consecuencia baja producción de los cultivos. Producción que no es suficiente para cubrir las necesidades alimenticias de las familias migrantes, puesto que el 100% de ellas en la encuesta opinaron que tienen un déficit anual de maíz, el que debe ser comprado durante 8 meses, pues solo producen lo suficiente para 4; siendo ésta la razón más importante por la que estas familias parten a las fincas latifundistas por varios meses seguidos, ya que así lo manifestaron el 100% de las familias migrantes de la comunidad.

A lo anterior se debe de sumar las características físico-químicas y topográficas de los suelos, así como las condiciones climáticas e hidrológicas que imperan en la comunidad, lo que no permite diversificar cultivos, especialmente hortalizas; razón por la que el 100% de los campesinos migrantes y de la población en general, únicamente siembran en forma tradicional el maíz y frijol; cultivos que en dicha comunidad se caracterizan por su lento y tardado ciclo, pues sólomente se obtiene una cosecha al año.

Así también, las unidades productivas no absorben la mano de obra familiar del 100% de las familias migrantes, existiendo subocupación y desocupación, sumado a esto en la región se carece de fuentes de trabajo para las familias en general; esto hace que los productores necesariamente deban vender su fuerza de trabajo fuera de la comunidad para obtener dinero y con ello satisfacer parcialmente sus necesidades básicas. Otra razón por la que estas familias parten a las fincas latifundistas se debe a que por tener suelos muy desgastados y poco fértiles, el 100% de los campesinos encuestados se

ven en la necesidad de comprar fertilizantes para aplicar a los terrenos, para ello prestan en promedio Q 300 con vecinos de la comunidad u otras cercanas o con el habilitador, con quien hace un compromiso económico, y para pagar la deuda se trasladan a las fincas groexportadoras para ganar cierta cantidad de dinero y poder solventar su deuda.

Es importante mencionar que los productores migrantes generalmente cuentan únicamente con la crianza de algunas aves, principalmente gallinas (destinado para el consumo y la venta), un porcino y en ocasiones uno a dos ovinos, los que son para la venta.

#### 7.4. IMPACTO DE LA MIGRACION EN ECONOMIA CAMPESINA

##### 7.4.1 IMPACTO EN EL NIVEL DE INGRESO

Respecto al ingreso anual estimado de los tres grupos de productores, en el cuadro 1 se presentan los promedios estimados del ingreso total proveniente de los rubros producción agrícola, pecuaria y actividades ajenas al predio. Para la producción agrícola, se tomó en cuenta el rendimiento y valor promedio de la producción de maíz y frijol, cultivados por cada uno de los tres grupos de productores en un área promedio, y a precio del mercado local (Q 40.00 y Q 150.00/qq de maíz y frijol, respectivamente). Cabe señalar que la producción proveniente de la cosecha de los tres grupos es única y exclusivamente para autoconsumo, puesto que no se reporta ningún caso destinado a la venta.

El otro rubro se refiere al valor anual estimado de la

venta y consumo de la producción pecuaria, aún cuando en la comunidad los productores la practican en forma tradicional y pequeña escala; en este sentido es común encontrar crianza de aves, básicamente gallinas y pavos (para consumo y venta); porcinos, y en menor cantidad bovinos y ovinos, éstos últimos si son para venta.

Una última fuente de ingreso anual concierne a actividades como las siguientes: panadería (pequeña producción), vendedores ambulantes, crianza de animales, e ingreso por la venta de fuerza de trabajo en la comunidad y fuera de ésta (migrantes). Es importante mencionar que parte del ingreso de los migrantes proviene de 6 meses de trabajo en fincas de la Costa Sur de Guatemala, obteniendo Q 7.75, Q 13.50 y Q 15.50 por familia y por día de trabajo en las fincas de café, algodón y caña de azúcar, respectivamente; en estos últimos 2 cultivos los campesinos generalmente trabajan jornadas de 9 a 12 horas por día. Así, el ingreso de estos productores proviene de 3 a 4 meses (enero y mayo a julio) de trabajo como jornaleros en la comunidad y otras aldeñas, obteniendo salarios de Q 8.00 a Q 12.00 por día. También en el cuadro 1 es importante observar que en los tres rubros que se mencionan, los productores del grupo A obtienen los mayores ingresos, y esto se debe a que cuentan con más cantidad de tierra y animales. El mayor ingreso para los tres grupos de productores es proveniente de actividades fuera del predio, lo que demuestra que a esta actividad es a la que se le dedica el mayor tiempo, lo que es consecuencia del reducido tamaño de las unidades productivas, las que no absorbe la fuerza de trabajo familiar durante todo el año, existiendo un excedente de fuerza de trabajo. En el mismo cuadro 1 al comparar el ingreso proveniente de actividades fuera del predio de

los grupos de productores B y C, se aprecia que éstos últimos superan levemente a los primeros; existiendo una diferencia de Q 253.58. Esta diferencia se debe a que generalmente los migrantes en las fincas cafetaleras y algodoneras, tienen la oportunidad de trabajar en familia, incluyendo mujeres y niños, lo que implica un doble esfuerzo para percibir un mayor salario. También se debe a que de acuerdo a información de la encuesta, los productores manifestaron que en las fincas de algodón y caña de azúcar obtienen los mejores salarios, no así en el corte de café donde, los campesinos perciben un menor salario, que es igual o incluso menor a los obtenidos en la comunidad; pero como en ésta no hay trabajo para la mayoría de la población de la comunidad y de la región en general, necesariamente emigran.

Cuadro 1 Ingresos promedios anuales estimados de tres grupos de productores de caserío El Carrizal.

Grupo de Productor	Producción Agrícola	Producción Pecuaria	Otras Actividades	Total (Q)
A	1,842.13	933.00	4,315.00	7,090.13
B	1,159.13	454.38	3,351.00	4,964.51
C	588.81	295.67	3,604.58	4,489.06

Fuente: Datos calculados en base a encuesta, 1992

En el cuadro 2 se presenta el análisis de varianza (ANDEVA) de ingreso total anual de los tres grupos de productores, y se plantea

que si existen diferencias significativas entre los grupos de productores A, B y C; por lo que al menos uno de estos grupos tiene el menor ingreso anual.

Cuadro 2 Análisis de varianza de ingreso anual de tres grupos de productores de caserío El Carrizal, 1992

F. V.	G.L.	SUMA DE CUADRADOS	CUADRADO MEDIO	F. CAL.	SIG.
GRUPOS	2	44687873.75	22343936.88	9.82	**
ERROR	29	65954076.78	2274278.51		
TOTAL	32	110641950.54			

Al encontrar diferencias significativas entre medias de los tratamientos (grupos de productores), interesa conocer cual o cuales de los tres grupos de productores obtiene el menor ingreso anual.

Como se observa en el cuadro 3 de acuerdo a la prueba de medias realizada (Tukey), el mayor ingreso anual lo obtienen los productores del grupo A (no migrantes ni jornaleros), ya que presenta un promedio anual de Q 7,090.13. Tomando en cuenta que la hipótesis planteada hace referencia a una diferencia económica entre los tres grupos de productores; estadísticamente el ingreso anual de los productores de los grupos B y C son iguales (no significativo). Esto indica que ambos grupos tienen el menor ingreso promedio anual, en relación a los productores del grupo A. El mayor ingreso de los productores A se debe a que cuentan con un poco más de tierra, el

rendimiento de los cultivos es un poco mayor, poseen mayor cantidad de animales y cuentan con mayor capital.

Sin embargo, es importante hacer notar que aunque el ingreso anual de los grupos de productores B y C estadísticamente son iguales; numéricamente el grupo migrante tiene el menor ingreso real (Q. 4,489.06), existiendo una diferencia de Q. 475.45 entre ambos grupos. Además, existe una diferencia cualitativa. Esta diferencia se debe a que los productores migrantes son los más afectados, especialmente en el renglón reproducción de la fuerza de trabajo, porque se exponen a los efectos negativos que trae la migración, y que se describen en el transcurso del presente trabajo. Pero, debido a que en la comunidad se carece de fuentes de trabajo, los productores del grupo C se ven obligados a emigrar.

Por otro lado, cabe señalar que la diferencia entre los grupos de productores B y C se acorta cada día más, debido a la depauperización creciente de los productores del grupo B.

**Cuadro 3** Prueba de medias de ingreso anual de tres grupos de productores de caserío El Carrizal, 1992.

GRUPO DE PRODUCTORES	INGRESO ANUAL (Q)	NIVEL TUKEY
A	7,090.13	A
B	4,964.51	B
C	4,489.06	B

Tratamientos con igual letra son estadísticamente iguales

#### 7.4.2 IMPACTO DE LA MIGRACION EN LA UNIDAD DE PRODUCCION AGROPECUARIA

##### 7.4.2.1 MEDIOS DE PRODUCCION ANTES DE COMENZAR EL CICLO PRODUCTIVO (INVERSION DE CAPITAL)

La tierra constituye el principal componente de capital de la comunidad y de los campesinos por consiguiente. Tomando las estimaciones hechas por los propietarios sobre el valor corriente de mercado de sus tierras, construcciones, animales domésticos y herramientas; se obtiene en el cuadro 4, en donde se presentan los valores promedios sobre los mismos. En el también se observa que los productores del grupo A tienen el mayor capital fijo (Q 16,364.40), luego los del grupo B (Q 7,514.61) y el menor lo tienen los productores migrantes (Q 3,761.25).

Con relación a la tierra de los 3 grupos de productores, el valor que se presenta en el cuadro 4 incluye no solo aquella destinada a cultivos sino también aquella con recurso forestal; la primera de ellas tiene extensión promedio de 13.00, 8.75 y 5.29 cuerdas con pendiente promedio de 19.00, 30.00 y 32.00 por ciento, para los grupos A, B y C, respectivamente. Mientras que la tierra para uso forestal tiene una extensión de 1.04 hectáreas (16.63 cuerdas) para productores del grupo A; 0.84 hectárea (13.4 cuerdas) para los del grupo B (3 de las 8 familias no cuentan con este tipo de propiedad), y finalmente sólo 3 familias migrantes tienen en promedio 0.21 hectárea (3.33 cuerdas) de área forestal.

El segundo elemento de capital de mayor valor lo constituye las construcciones, básicamente comprende la vivienda, encontrándose en algunos casos trojes y galeras de animales, aunque éstas últimas solo las poseen 4 productores del grupo A.

En lo concerniente al capital invertido en animales domésticos, generalmente los productores del grupo A cuentan con una mayor cantidad (aves, porcinos, bovinos y ovinos) respecto a los grupos de productores B y C; únicamente cuentan con algunas aves, 1 a 2 cerdos y 1 a 2 ovinos.

En lo referente a instrumentos de labranza o herramienta agrícola, los productores migrantes y los jornaleros en la comunidad poseen en promedio 2 azadones, un machete y un hacha; por su parte los productores del grupo A tienen estas mismas herramientas con la diferencia de que generalmente duplican estas cantidades, y que además tienen una lima, martillo, piocha y hacha.

**Cuadro 4** Valor promedio de la tierra, construcción, animales domésticos e instrumentos de trabajo.

GRUPO	TIERRA (Q)	CONSTRUCCIONES (Q)	ANIMALES (Q)	INSTRUMENTOS DE TRABAJO	TOTAL (Q)
A	11,460.41	2,458.33	2,120.25	325.41	16,364.40
B	5,796.87	900.00	632.12	185.62	7,514.61
C	2,214.58	929.17	487.17	130.33	3,761.25

Fuente: elaborado en base a encuesta, 1992

En lo que respecta a capital circulante, se encontró que 3 productores de los grupos A y B, obtuvieron un crédito promedio anual de Q.1,567.00 y Q 333.00, respectivamente; y solo un productor del grupo C obtuvo crédito de Q 300.00. Los productores pagan tasas de interés que oscilaban desde 21% hasta 40% al año.

En relación a los procesos productivos, se tiene que al restar al ingreso anual total el egreso de la reproducción fuerza de trabajo de los grupos de productores A, B y C; se obtienen diferencias de Q 698.52, Q 188.68 y Q -27.81, respectivamente. Este valor principalmente es usado para comprar fertilizantes, puesto que todos los productores de los grupos A y B lo adquieren, cuyos costos, en ambos grupos son de Q 535.08 y Q 279.87, respectivamente. En cinco productores de cada uno de los grupos A y B, en el cuadro 5 se observa que gastan en arrendamiento de tierra (5.6 y 3.5 cuerdas) Q 44.00 y Q 56.00; mientras tanto en la compra de plaguicidas las familias del grupo A (8 familias) gastan en promedio Q 74.50, y las del grupo B (3 productores) tienen un egreso anual de Q 31.66. Como puede notarse los productores de estos dos grupos, tienen los mayores egresos en los rubros mencionados anteriormente, y lo hacen porque sus ingresos son "mayores" y son propietarios de "mayor cantidad de tierra", 0.96 y 0.66 hectáreas. También, los productores del grupo A, invierten Q 45.36 en la compra de animales (esto es 1 a 2 porcinos, o aves); o a veces invierten en la compra de instrumentos de labranza (un azadón o machete).

El ingreso de los productores del grupo B, les permite cubrir

parcialmente el gasto para su reproducción, sin embargo, este es insuficiente para invertir en los medios de producción, puesto que tienen un déficit anual de Q 178.86, cantidad que obtienen mediante préstamo que hacen a otros productores, que generalmente son aquellos que contratan sus jornales. Esta deuda es pagada a través de la venta de su fuerza de trabajo en actividades agropecuarias.

Es importante hacer notar que el ingreso anual de los productores del grupo C (migrantes), no es suficiente para la reproducción de la fuerza de trabajo; pero que por poseer poca tierra, suelos poco fértiles y por la presencia de plagas y enfermedades en los cultivos, principalmente la gallina ciega (Phyllophaga sp.); se ven en la necesidad de adquirir fertilizantes (100% de encuestados), arrendar tierra (lo hacen 7 de 12 productores encuestados) y comprar plaguicidas (3 productores), y algunos compran animales (a lo sumo 1 cerdo). Por tales razones en el cuadro 5, se observa que dichos productores tienen un déficit promedio y estimado anual de Q 317.98. Esta cantidad, la mayoría de los migrantes la obtiene mediante préstamos que hacen a vecinos de la comunidad u otras circunvecinas, o bien al contratista o habilitador. Dicha deuda es solventada con el ingreso que el campesino obtiene de su trabajo en las fincas agroexportadoras.

Por otro lado, es importante señalar que la situación económica de los tres grupos de productores estudiados y de la población en general, no les permite invertir en el mejoramiento de la tierra (curvas a nivel, acequias, terrazas), reforestación y adquirir semilla certificada.

**Cuadro 5** Egreso anual estimado en la reproducción medios de producción de tres grupos de productores de caserío El Carrizal

GRUPO	FERTILIZANTE (Q)	ARRENDAMIENTO (Q)	PLAGUICIDA (Q)	TOTAL (Q)
A	535.08	44.00	74.50	653.58
B	279.87	56.00	31.66	367.53
C	217.46	69.85	30.67	317.98

Fuente: elaborado en base a resultados de encuesta, 1992

#### 7.4.2.2 IMPACTO EN LA REPRODUCCION FUERZA DE TRABAJO (EGRESO ANUAL)

En el presente estudio el egreso anual se refiere aquellos gastos o costos que producen un beneficio, en favor de la reproducción de los productores agrícolas.

En el egreso anual de la reproducción fuerza de trabajo, es importante hacer notar que como se observa en el cuadro 8, el gasto de cada uno de los tres grupos de productores está en función de su ingreso anual, es decir a mayor ingreso mayor egreso. En este sentido, en el cuadro 8 se nota que el menor ingreso y egreso lo tiene el grupo de productores migrantes. Asimismo, el egreso anual básicamente comprende el gasto en alimentación, salud, vestimenta, fuente energética (leña) y de iluminación (kerosene y candela), mejoramiento de la vivienda y educación.

##### a. ALIMENTACION

En el cuadro 8 se presenta el egreso anual en alimentación, y

es importante mencionar como se observa que, la mayor parte de los egresos corresponden al rubro alimenticio, por lo que se deduce que los productores en general trabajan casi exclusivamente para obtener alimentos, lo que los ubica, aunado a otros factores, dentro de una economía campesina. Esto se constata ya que los grupos de productores A, B y C gastan en alimentación aproximadamente el 65, 70 y 75% del ingreso anual total, respectivamente. La dieta alimenticia de los tres grupos de productores, básicamente se compone de maíz (tortillas, atoles, agua de masa y tamalitos) el cual está presente primordialmente en los tres tiempos de comida, y en segunda instancia frijol, chile y como bebida café. En el cuadro 8 se presenta el gasto anual en alimentación de los tres grupos de productores, en el mismo se observa que los productores del grupo A, superan a los de los grupos B y C, y esto se debe a que aquellos son familias con promedio de 6 miembros, mientras que las familias migrantes en promedio tienen 5 miembros. Empero, también esta diferencia se conocen en razón a la observación por convivencia del investigador del presente estudio, y a la encuesta realizada; en el cuadro 6 se aprecia que los productores del grupo A (no migrantes ni jornaleros en la comunidad), además del maíz y frijol (que es consumido 5 días a la semana, dos veces al día), generalmente se come verdura dos días por semana (col, colinabo, repollo, acelga, yerbamora y guisquil). La carne, la comen una vez a la semana, generalmente el día sábado (día de plaza en el municipio de Chiché). También consumen en menor escala pastas de diferentes clase (diversas formas de fideos y arroz), huevos y por lo menos pan dos veces a la semana, y para endulzar el café utilizan azúcar refinada.

Por su parte, los grupos de productores B y C, en el cuadro 8 se observa que difieren levemente en el gasto alimenticio, ya que los primeros gastan Q 108.36 más que los migrantes, y esto se debe principalmente a que los del grupo B tienen un mayor número de miembros (promedio de 7) en comparación con 5 miembros de los migrantes.

En cuanto a cantidad, varibilidad y frecuencia de la alimentación de los productores de los grupos B y C, en el cuadro 6 se observa que no difieren, pues la dieta diaria básicamente consiste en maíz (en diferentes formas), frijol, chile (rara vez en forma de chirmol, esto es con tomate), y como bebida el café que se endulza con panela (azúcar no refinada). También una vez a la semana consumen verduras (yerbamora, acelga y guisquil). Generalmente una vez por semana combinan la dieta básica con huevos y pastas (fideos). En la mayoría de los casos estos productores consumen de 0.50 a 1.0 libra de carne (cerdo, bovino o de aves) y lo hacen cada 15 ó 20 días. De acuerdo a la convivencia y observaciones del investigador del presente estudio, durante su estancia en la comunidad, además de lo manifestado por estos productores, se comprobó que en muchas ocasiones únicamente comen tortilla de maíz, sal y como bebida café.

Al considerar la dieta básica de los productores, en el cuadro 6 se observa que el consumo diario de maíz por productor adulto de los grupos A, B y C es de 450, 420 y 389 gramos, y 80, 70 y 65 gramos de frijol, respectivamente; en el cuadro 6 también se presenta otros alimentos que son consumidos con menos frecuencia.

En términos generales, el consumo diario en base a la dieta básica, y a los mínimos señalados en el cuadro 6 que fueron obtenidos de una dieta recomendada por el Instituto de Nutrición para Centro América y Panamá (INCAP) (20), para áreas rurales; se tiene que el consumo diario por persona adulta de los grupos A, B y C es de 1,867.16, 1,518.27 y 1,307.98 calorías, respectivamente; y de acuerdo a la recomendación del INCAP deberían de consumir 2,900 calorías, esto indica que hay una deficiencia de 1,032.84, 1,381.73, y 1,592.02 calorías. Además, los grupos de productores A, B y C tienen un déficit de 11, 19, y 22 gramos de proteínas, respectivamente, pues sólo consumen 49, 41, y 38 gramos de 60 que son recomendados por el INCAP.

De los datos anteriores se deduce que la alimentación de los tres grupos de productores de la comunidad El Carrizal, no es la adecuada, tanto en cantidad como en calidad, siendo los más afectados los productores migrantes, pues son los que menos cantidad de calorías y proteínas consumen. Esto se debe a su extrema pobreza, en donde el bajo rendimiento de los cultivos maíz y frijol, y de la poca variabilidad de la dieta, se expresa con mayor claridad, especialmente entre los productores migrantes, quienes por su difícil situación económica no pueden adquirir alimentos que completen la canasta básica, situación que se observa en el cuadro 6, donde se aprecia que no consumen varios de los alimentos que el INCAP recomienda, especialmente aquellos de alto valor nutritivo, como lo son: incaparina, leche, carnes y otros cereales. Estos datos indican de que el gasto físico que realizan durante el día no es compensado por el alimento ingerido.

Hay que agregar a lo anterior, que los productores migrantes en las fincas agroexportadoras reciben alimentación deficitaria en variabilidad, cantidad y calidad (además de no ser preparada higiénicamente), lo que repercute en la salud de los migrantes, pues son notorios los problemas de salud y nutrición que les aquejan. También es importante mencionar que en la mayoría de las fincas, por lo general campesinos adultos enfermos y los menores de 12 años, no reciben raciones alimenticias (cuyo valor es descontado del salario diario percibido), pese a que los niños colaboran en la actividad laboral, principalmente en fincas cafetaleras y algodoneras.

**Cuadro 6** Principales componentes de la ingesta diaria de tres grupos de productores de la comunidad El Carrizal, comparados con los requerimientos mínimos.

ALIMENTO	CONSUMO POR PRODUCTOR ADULTO (gr)			CONSUMO MINIMO RECOMENDADO POR ADULTO (gr)	NUMERO DE DIAS A LA SEMANA QUE LO CONSUME		
	A	B	C		A	B	C
Maíz	450	430	390	450	7	7	7
Frijol	80	60	70	90	5	6	6
Café	8	7	6	10	7	7	7
Chile	8	6	4	00	6	5	5
Azúcar	40	0	0	48	7	0	0
Panela	0	30	25	48	0	7	7
Verduras	60	35	17	110	2	1	1
Arroz o							
Pastas	30	16	8	40	2	1	1
Huevos	27	22	15	27	2	1	1
Pan dulce	60	30	30	90	2	1	1
Carne	40	25	20	68	1	*	*
Frutas	20	10	8	80	*	*	*
Leche	00	00	00	132	0	0	0
Incaparina	00	00	00	40	0	0	0

Fuente: Elaborado en base a datos de encuesta y de INCAP.

\* la carne y frutas generalmente la consumen cada 15 ó 20 días.

## b. SALUD

De acuerdo a los resultados del censo, encuesta y consulta en el Centro de Salud de Chiché, se encontró que en la comunidad la mayoría de la población presentan problemas en su salud. Sin embargo, se conoció que los más afectados son los campesinos migrantes, y de acuerdo al censo poblacional y migratorio en 1991, de 81 familias incluidas en el problema migratorio, miembros de 70 de estas familias se enfermaron, y actualmente varios de ellos padecen de enfermedades, principalmente los adultos, aunque también se ven afectados los niños. Esta situación también se nota en el cuadro 8; en el cual se aprecia que los productores migrantes tienen el mayor gasto anual en salud, pues el promedio anual estimado es de Q 128.03. Las enfermedades más comunes entre las familias de los grupos A y B son gastrointestinales, dentales, enfermedades de la vista y con menor frecuencia infecciones respiratorias. En los productores migrantes las enfermedades más comunes y frecuentes son: infecciones respiratoria agudas, enfermedades gastrointestinales, diarreicas, desnutrición y paludismo. En relación a la atención médica y diagnóstico de las enfermedades en el cuadro 7 se observa que 9 de los 12 productores encuestados del grupo A acuden a alguna institución de salud pública, básicamente al centro de salud de Chiché, hospital de la cabecera departamental de Quiché, y en algunos casos (3 familias) acuden a un médico privado. Los productores del grupo B para su diagnóstico y atención médica acuden al centro de salud de Chiché o a la farmacia. Por su parte, los productores del grupo C (migrantes) generalmente acuden al centro de salud de Chiché

o alguna farmacia; aunque 7 de los 12 encuestados opinaron que también acuden a una Comadrona, en este caso se hace uso de plantas medicinales, principalmente yerbabuena (Mentha citrata) y verbena (Verbena litoralis), usando la primera para dolores de estómago y la segunda para bajar la fiebre.

Como puede notarse los productores de los grupos B y C tienen menos acceso a un médico privado, y se debe a la escases de sus recursos económicos.

En cuanto al uso de fármacos y plantas medicinales en el cuadro 7 se presenta datos del tipo de medicina que las familias utilizan. Como puede notarse la mayoría de productores utiliza por lo menos un tipo de fármaco, básicamente analgésicos (Aspirina, Calmante, Conmel, Focus, etc.), laxantes (Yodoclorina, Magnesia Phillips), desparasitantes (Padrax), antiácidos (Salandrews, Alkaseltzer, Sal de uvas Picot y otros,) y Antigripales (Unipulmin, Desenfriol, Vitapirena, etc.) y, rara vez reconstituyentes vitamínicos. Es importante señalar que la mayoría de productores migrantes y algunos del grupo B, utilizan medicina química con el propósito de aliviar sus enfermedades, ya que por su limitante situación económica no les es posible adquirir medicina para curarse totalmente, debido a su alto costo, especialmente para aquellas enfermedades agudas como las respiratorias (Tuberculosis) y gastrointestinales (Gastritis). En los productores agrícolas migratorios, las enfermedades gastrointestinales se presentan debido a la falta de letrización adecuada en la comunidad de origen y en las fincas agroexportadoras,

a los hábitos higiénicos personales y la contaminación del agua que se consume, la que es de pozo, además la mayoría de los migrantes consumen agua de río, en donde cercanamente: se defeca, se lava la ropa y se toma el baño. Las enfermedades respiratorias tienen su mayor efecto al no existir buenas condiciones de vivienda y abrigo personal ni en la comunidad ni en las fincas latifundistas. Con respecto a las condiciones de vida de los trabajadores migratorios en las grandes fincas, son pocas las que han mejorado la condición de habitabilidad, y de acuerdo a entrevistas realizadas a campesinos, visita a dos fincas cafetaleras y a los datos del estudio realizado por Schmid (30), en relación a la vivienda, se conoce que durante su estancia, algunos campesinos en ocasiones, se cobijan bajo los árboles. La mayoría de ellos se establecen en las llamadas galeras, ranchos o yardas, las que en la mayoría de las fincas carecen de piso, en ellos se albergan de 100 a 350 migrantes con sus familias en lamentables condiciones de higiene, luz, ventilación, etc.

Además, en estos lugares se cocinan los alimentos, invariablemente frijol y tortilla de maíz, pero al rededor se esparcen moscas que, transmiten enfermedades. En el aspecto alimenticio la situación actual es similar a lo establecido por Schmid (30), ya que que las raciones básicas que se les da a los migrantes consisten en maíz, frijol, sal y cal. En las fincas de café y caña de azúcar los trabajadores migratorios reciben raciones pero el valor de las mismas es descontado del salario diario. Las enfermedades respiratorias también se presentan debido a los cambios climáticos que, se dan en las zonas a que tienen que trasladarse, y

el fuerte trabajo que los campesinos realizan principalmente en las fincas de caña de azúcar, y la deficiente alimentación, aunado a esto los campesinos migrantes no reciben las atenciones adecuadas al estar enfermos en la mayoría de las fincas, al extremo que generalmente compran medicina, puesto que en algunas fincas es mínima la ayuda que reciben en cuanto a la obtención de la misma; es más, al enfermarse un miembro de la familia no recibe ningún salario ni ración alimenticia. A todo lo anterior puede agregarse que el campesino expone su salud al envenenamiento con plaguicidas, especialmente insecticidas, ocurriendo esto principalmente en las fincas de algodón. En el aspecto de salud la mayoría de las fincas tienen deficiencia, siendo la situación actual similar a los resultados obtenidos por Schmid (30), quien destaca que las cuatro causas principales de la mala salud son el clima, las condiciones higiénicas, los insectos y los insecticidas.

Ante toda esta problemática el campesino en la mayoría de los casos gasta en la compra de medicina, no sólo en las grandes fincas sino también en la comunidad de origen. A su comunidad retorna enfermo y con una cantidad de dinero no suficiente para curarse, más bien incurre a préstamos para adquirir medicina, gastando un promedio anual estimado de Q 128.83, tal y como se observa en el cuadro 8.

Cuadro 7 Enfermedades comunes y tipo de medicina de tres grupos de productores de caserío El Carrizal

GRUPO	ENFERMEDADES	ATENCION MEDICA	TIPO DE MEDICINA
A	Gastrointestinales dentales, vista y desnutrición	Centro de Salud, hospital y médico privado	Analgésicos y laxantes
B	Gastrointestinales parasitismo intestinal y desnutrición.	Centro de Salud y Farmacia	Desparasitantes, antiácidos y analgésicos
C	Infecciones respiratorias, gastrointestinales, diarreicas, paludismo y desnutrición	Centro de Salud farmacia y comadrona	Analgésicos, desparasitantes, antiácidos, antigripales y remedios caseros

Fuente: Elaborado en base a encuesta y Centro de Salud de Chiché, 1992.

Cuadro 8 Egresos promedios anuales estimados de reproducción fuerza de trabajo de tres grupos de productores del caserío, El Carrizal.

GRUPO	ALIMENTACION	SALUD	VESTIMENTA	LEÑA	VIVIENDA	EDUCACION	TOTAL (Q)
A	4608.00	77.08	1250.00	215.00	158.33	83.20	6391.61
B	3425.51	60.94	848.75	376.88	39.38	24.37	4775.83
C	3366.79	128.83	644.58	334.17	28.75	13.75	4516.87

Fuente: elaborado en base a resultados de encuesta, 1992

### c. VESTIMENTA

En el cuadro 8 se muestra el egreso promedio de las familias por vestimenta, como puede notarse el gasto estimado promedio es mayor en los productores del grupo A (Q 1,250), mientras que el menor egreso

lo tienen los productores migrantes (Q 644.58). Esta diferencia se debe a que las familias del primer grupo lo conforman mayor número de miembros, además de que éstas compran vestimenta de mayor valor, esto es de mejor calidad, especialmente la vestimenta de las mujeres; y generalmente las familias del grupo A adquieren ropa anualmente. Sin embargo, los productores de los grupos B y C, debido a que sus ingresos son menores, sus vestimenta es de menor costo, y generalmente la compran cada 2 años y en algunos casos hasta 3 años. Es importante mencionar que el mayor gasto en vestimenta es en las mujeres, quienes conservan todavía el traje típico de la región, que consiste en un "Guipil" bordado a mano con hilo de vistosos colores, así como un "Corte" que es tejido sobre un telar. La única influencia externa es en el calzado, pues es de plástico, y lo usan especialmente mujeres jóvenes. Es importante mencionar que para el año 1992, el costo de un corte oscila entre Q 100.00 a Q 225.00, el guipil entre Q 200.00 a Q 400.00, valores que dependen de la calidad y el tamaño de la prenda, y tiene una duración de uso aproximadamente 2 a 3 años. En la actualidad los varones no utilizan un traje típico, debido en parte al fenómeno de la migración, así como los procesos de desculturización, ha producido que la vestimenta de éstos sea como la de los no indígenas o "ladinos" (pantalón y camisa formal). En ese sentido, es común que los hombres para vestirse, acudan a comprar ropa de bajo costo en las famosas venta de ropa "de paca" en el municipio de Chiché o Chinique. En el rubro de vestimenta también es importante hacer notar que la ropa destinada para dormir es muy deficiente, especialmente en los productores migrantes y los jornaleros en la comunidad. En relación a esto, se

encontró que la mayoría de estos dos grupos de productores para dormir usan de 2 a 3 chamarras o colchas y que se caracterizan por estar muy deteriorados y en mal estado higiénico, consecuencia de las precarias condiciones de vida en general. En este aspecto, cabe señalar que el 80 y 65% de los productores de los grupos B y C, respectivamente; duermen en camas de tapesco con tablas, y el 20 y 35% no tiene cama y duerme en el suelo. En ambos casos todos los productores carecen de colchones, lo que indica que duermen directamente sobre las tablas o en el suelo; en el primer caso son camas de tamaño mediano en donde duermen en promedio 5 miembros.

La vestimenta y muebles de dormitorio de los productores del grupo A, son un poco mejor que los anteriores, puesto que de los 12 encuestados, 8 utilizan en promedio 2 chamarras y 2 colchas, y son de mejor calidad que los anteriores, dichos productores duermen en camas convencionales (de madera) y algunos poseen colchón de paja de trigo. Tomando en cuenta que la vivienda de estos productores tiene en promedio 3 habitaciones, hay espacio para colocar más de una cama, encontrándose en promedio 2. Sin embargo, 4 familias duermen con una menor cantidad de vestimenta y lo hacen en camas de tapesco con tablas.

#### d. VIVIENDA

En el rubro de vivienda es importante señalar que, debido a que la totalidad de los productores encuestados tienen terreno propio, también cuentan con su propia vivienda. En el aspecto higiénico de la vivienda, se observó que el drenaje está a flor de tierra. La

totalidad de los productores de los grupos A y B, y el 65% de los migrantes a partir del año 1992 cuentan con letrinas, las cuales fueron introducidas con el apoyo de COGAAT II.

En lo que respecta a la construcción de la vivienda se observó que los 12 productores del grupo A, tienen viviendas cuya pared es de adobe y el techo es mixto de teja y lámina. El piso en la mayoría de las casas es de tierra, mientras que muy pocas poseen pisos de torta de cemento. Las viviendas de estos productores tienen en promedio tres habitaciones, y el área ocupada por la vivienda es de 90 metros cuadrados. La mayoría de las familias (8) encuestadas cocinan en estufa lorena (introducidas con el apoyo de COGAAT II) y el resto lo hacen en el suelo, esto es a fuego abierto. Además, las viviendas de estos productores poseen temascal, instalación usada con fines de higiene corporal, principalmente durante la época fría. Por otro lado, 9 viviendas de igual número de familias del grupo A, tienen agua entubada, mientras que solo 4 productores de los grupos B y C consumen agua entubada. Estos datos indican que la mayoría de los productores de los grupos B y C, y algunos del grupo A, obtienen el agua de río, nacimientos y pozos, y de acuerdo al estudio realizado por Caniz et. al. (5), la mayoría de estas fuentes están contaminada.

Las viviendas de los productores del grupo B (jornaleros en la comunidad), tienen pared de adobe (5 familias), y techo de teja; mientras que 3 familias tienen vivienda con pared de madera rollizo y caña de milpa (maíz), y techo mixto lámina y de nylon. El piso en estas viviendas es de tierra, y en promedio tienen 2 habitaciones que

ocupan 40 metros cuadrados. Unicamente 3 familias cocinan en estufa lorena, el resto lo hace en el suelo.

La construcción de la pared de las viviendas de los productores del grupo C (migrantes), en 6 de los 12 encuestados es de adobe, y el techo mixto de teja, lámina y en ocasiones de pajón. En Seis viviendas de igual número de productores la pared es de madera rolliza y de caña de milpa, y el techo mixto de hoja de pino, pajón y nylon. El piso es de tierra, y la mayoría tiene una habitación, ocupando sólo en promedio 20 metros cuadrados, la totalidad de las familias encuestadas cocinan en el suelo. Estos datos indican de que en una misma habitación se cocina y se duerme.

En cuanto al equipamiento de las casas, consiste en muebles rústicos, aunque en las viviendas de los productores del grupo A es común encontrar mesa y sillas convencionales, que generalmente son compradas. Por su parte, los de los grupos B y C, utilizan bancos rústicos, labrados manualmente por los mismos usuarios. También se encontró que el 70% de los productores del grupo A poseen radio receptor, y sólo 4 productores de los grupos B y C lo tienen; este medio de comunicación contribuye a la penetración de culturas extrañas a la comunidad.

Tomando en cuenta que las familias de los tres grupos cuentan en promedio con 6 miembros, y las viviendas poseen en promedio 2 habitaciones, y que éstas son generalmente de tamaño reducido, refleja grado de incomodidad, al no existir suficiente espacio para la familia, siendo los más afectados los productores de los grupos B y C.

De acuerdo a los resultados presentados anteriormente, las viviendas de los grupos de productores B y C, y algunos de los del grupo A, se encuentran en precarias condiciones, debido a la cada vez más difícil situación económica.

En relación al mejoramiento de la vivienda, los encuestados reportaron que anualmente gastan cierta cantidad de dinero, especialmente en la compra de teja, madera y nylon, o en ocasiones para construcción de habitaciones, y generalmente sólo lo hacen los productores del grupo A, quienes en promedio gastan Q 158.33; mientras que los productores de los grupos B y C gastan un estimado anual de Q 39.38 y Q 28.75, respectivamente, valores que se resumen en el cuadro 8.

En cuanto a fuente de energía (leña) en la comunidad los tres grupos de productores utilizan la leña como única fuente energética para la cocción de sus alimentos, además, por no contar con energía eléctrica, los productores utilizan candil (kerosene) y candela como fuentes de iluminación. Los productores que tienen propiedades con recurso forestal, los utilizan exclusivamente para leña. En cuanto a la cantidad de leña utilizada al año, los productores de los grupos A, B y C; utilizan en promedio 28, 23 y 22 metros cúbicos (13.75, 11.37 y 10.83 tareas), respectivamente. Como puede notarse los productores del grupo A utilizan mayor cantidad, y se debe a que 3 de los encuestados se dedican a la elaboración de pan, y por ende son los que mayor gasto tienen. En lo que respecta al egreso anual, en el cuadro 8 se observa que los productores del grupo A gastan Q 215.00 en la compra de leña, ya que por contar con terrenos con bosque,

recolecta el 50% del total de leña usada. Lo contrario sucede con los productores de los grupos B y C, quienes en su mayoría compran leña, ya que carecen de terreno con bosque, por lo que el egreso en este recurso es necesario, gastando en promedio Q 376.88 y Q 334.17, respectivamente.

#### e. EDUCACION

Referente a la educación formal (escolar), la escolaridad de los jefes de familia del grupo de productores A, se encontró que 8 de los 12 encuestados leen y escriben, habiendo cursado en promedio el tercer grado primaria, aunque algunos recibieron educación informal, esto es, aprendieron a leer y escribir por medio de cursos de alfabetización. Los hijos de estos productores en su mayoría tienen mayor acceso a la educación formal, puesto que 9 familias tienen en la escuela un promedio de 3 niños, quienes en el año de 1992 cursaban del primero al sexto primaria, aunque se encontraron tres personas que estudian el nivel básico. El gasto estimado promedio anual se puede apreciar en el cuadro 8, y que consiste en Q 83.20.

En cuanto la escolaridad de los jefes de familia de los grupos de productores B y C (migrantes) se obtuvo información de que únicamente 2 y 3, respectivamente leen y escriben, quienes cursaron el segundo grado. En este caso el 50% de las familias de cada grupo envían a la escuela un promedio de 2 niños, los que cursan el primero y segundo grado primaria, siendo este el grado de escolaridad, pues su situación económica no les permite terminar el nivel primario. Además, los productores migrantes tienen menos acceso a la educación

informal, pues se dificulta organizar grupos de campesinos para impartir capacitaciones y cursos de diversa índole, como por ejemplo alfabetización, ya que por varios meses dichos productores permanecen fuera de la comunidad. El egreso anual de ambos grupos se muestra en el cuadro B, como puede notarse es menor que los del grupo A. Es importante hacer hincapié que en lo que a educación se refiere, los productores migrantes son los más afectados, especialmente en las grandes fincas, ya que por ser migrantes temporales tienen muy pocas oportunidades de recibir educación escolar, puesto que por ser estacionales, generalmente se trasladan a diferentes fincas para trabajar, inicialmente a las cafetaleras, luego a las algodoneras y finalmente a las de caña de azúcar. Así también, en la comunidad los hijos de los migrantes mayores de 9 años, frecuentemente desertan o abandonan la escuela, se debe a que los jefes de las familias llevan a sus hijos a trabajar temporalmente a las fincas de la Costa Sur de Guatemala. Tomando en cuenta que en Guatemala el año escolar es generalmente del primero de enero al 31 de octubre, el curso normal del ciclo escolar es interrumpido, principalmente en los meses de agosto a octubre. Coincidentemente este es el período de mayor demanda de fuerza de trabajo en las fincas de café, ya que para la cosecha del grano de este cultivo se da una mayor participación de la familia, incluyendo a niños. Por otro lado, también se presentan casos en que el jefe del hogar es una mujer viuda con hijos en edad escolar, quienes por la difícil situación económica de sus familias necesariamente se incorporan al trabajo agrícola y pecuario, los niños ante este problema se ven obligados a ausentarse de la escuela por varios días, semanas y en algunos casos hasta dos meses,

principalmente cuando se acerca la época de preparación del terreno, siembra, fertilización, control de malezas (raspado) y aporque de los cultivos. Además, las niñas se dedican al cuidado de los animales domésticos y también hacen tareas propias de hogar.

#### f. RECREACION

En cuanto a la recreación de las familias de los tres grupos de productores, éstos opinaron que no tienen días específicos ni recursos económicos destinados para recrearse, sino básicamente la recreación consiste en el ir de compras a la plaza más cercana, los días sábados o domingos; sin embargo, algunos campesinos gastan cierta cantidad en la compra de bebidas alcohólicas, siendo el promedio Q 3.00 a Q 5.00 cada 15 días.

La única actividad recreativa como costumbre anual, la constituye la fiesta comunal (mes de marzo), a ésta acuden la mayoría de habitantes católicos y costumbristas; no así los evangélicos quienes realizan un culto después de la fiesta. Otra actividad complementaria a la fiesta es la realización de encuentros de foot ball en el campo de la comunidad.

#### 7.4.2.3 IMPACTO DE LA MIGRACION EN EL PROCESO PRODUCTIVO AGRICOLA

Respecto al efecto de la migración en la producción agrícola, se encontró que al emigrar familias completas abandonan sus cultivos y vivienda, porque emigraron hacia fincas de la Costa Sur. Tal y como se observa en el cuadro 9 y figura 3, los campesinos permanecen fuera de la comunidad en promedio 6 meses, variando de 1 a 9 meses,

notándose que los meses de mayor atracción son: agosto a noviembre, y de enero a marzo; ya que en este periodo el 61% de las familias permanecen en las fincas; puesto que en ese tiempo es la época de mayor actividad en los cultivos de café, algodón y caña de azúcar. En estos casos generalmente los campesinos solo realizan la siembra del maíz y frijol, pero por la ausencia de varios meses no hacen prácticas culturales necesarias a sus cultivos como el aporque, dobla del maíz y control de malezas (raspado), por lo que éstas últimas invaden los cultivos y viviendas; también, los cultivos quedan expuestos, y al ocurrir vientos fuertes, parte de la plantación del cultivo se cae, y al presentarse las lluvias las mazorcas del maíz y las vainas del frijol "se pudren", además de que animales como cerdos, ratones, perros y pájaros causan daño a los cultivos. Todas estas situaciones sumado a otros hacen que los cultivos produzcan bajo rendimiento.

Cuadro 9 Tiempo de estancia de los campesinos migrantes en las fincas de la Costa Sur de Guatemala.

No.	MESES	No. FAMILIAS	PORCENTAJE
1	Abril, sept. o nov.	7	7.43
2	Diciembre a enero	9	11.11
3	Diciembre a febrero	9	11.11
4	Agosto a noviembre	16	20.71
5	Septiembre a enero	8	9.87
8	Agosto a marzo	21	25.92
9	Agosto a abril	11	13.85
TOTAL		81	100.00

Fuente: Cálculos elaborados en base al censo poblacional, 1991

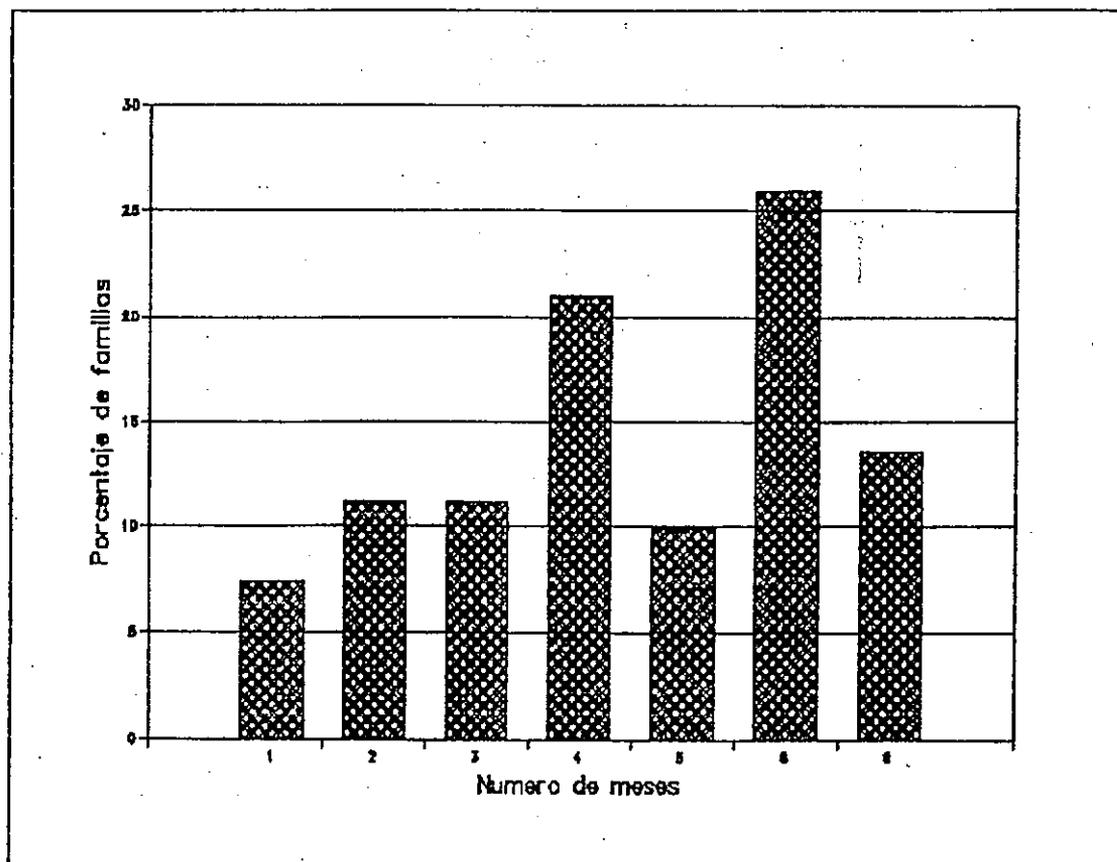


FIGURA 3 Meses ocupados por familia en fincas de la Costa Sur de Guatemala.

a. Beneficio económico de la producción agrícola

En el cuadro 11A que se muestra en el Apéndice se presentan los costos de producción de los productores del grupo migrante, y están referidos a una hectárea del asocio maíz-frijol-cucurbita. En el mismo puede notarse que los costos explícitos incluye la aplicación de fertilizantes y plaguicida, mientras que los costos implícitos están constituidos por la mano de obra, que a pesar de ser familiar tiene un costo; además se incluye el valor de la semilla que el campesino obtiene de su cosecha anterior, pero que también tiene un costo.

Si se toma en cuenta el valor bruto de la producción a precio de mercado, y al reducir los egresos económicos del campesino, sin tomar en cuenta los costos implícitos obtiene un beneficio de Q 535.44 (Q 33.67/cuerda). La suma de los costos implícitos y explícitos dan un déficit de Q 565.56 por hectárea (Q 35.56/cuerda).

La producción media de maíz de los productores migrantes es de 17.17 quintales por hectárea (1.08 qq/cuerda). Este rendimiento es bajo al compararlo con el rendimiento nacional promedio, que es de 21.00 qq/hectárea para el cultivo de maíz asociado, según el censo agropecuario de 1,979 (14).

Si se considera el rendimiento promedio de maíz de estos productores, y el área promedio cultivado (7.88 cuerdas), se tiene un rendimiento total de 8.51 quintales; comparado estos datos con el consumo de maíz anual estimado (27.84 qq), se tiene un déficit anual de 19.33 qq. Esto conlleva a que los campesinos deban comprar maíz por 7 a 8 meses. Además, las unidades productivas absorben únicamente un estimado de 0.92 mes-hombre-homogénea. Ante estas situaciones el campesino se ve obligado a obtener ingresos mediante la venta de su fuerza de trabajo, para satisfacer parcialmente sus necesidades básicas.

Los costos de producción para una hectárea de cultivo de los grupos de productores A y B, se resumen en los cuadros 12A y 13A (Apéndice). Al analizar el valor bruto de la producción y los costos explícitos de los dos grupos, ambos obtienen beneficios de Q 1,053.41 y Q 772.13. Sin embargo, la suma total de los costos

(explícitos e implícitos), dan déficit de Q 141.59 y Q 327.97, para los grupos A y B, respectivamente.

Como se nota estos déficit son menores que los de los migrantes, lo que se debe principalmente a que, el rendimiento promedio de maíz por unidad de área de los grupos de productores A y B es un poco mayor (1.95 y 1.60 qq/cuerda), y esto porque generalmente aplican una mayor cantidad de fertilizante por unidad de área, y realizan las prácticas culturales necesarias a los cultivos. Es importante señalar que el rendimiento de frijol es muy bajo en los tres grupos de productores, debido a la calidad de los suelos y a la susceptibilidad de plagas y enfermedades, principalmente la tortuguilla (Diabrotica sp.) y gallina ciega (Phyllophaga sp.). Por lo que este grano básico es comprado durante todo el año.

Es necesario hacer notar que aún cuando los productores de los grupos A y B cultivan una "mayor área" (15.33 y 10.43 cuerdas, respectivamente), tienen un déficit de maíz, porque de 36.00 y 37.80 quintales de maíz que necesitan para alimentarse anualmente, sólo 29.89 y 16.69 quintales son producidas, por el área promedio total cultivada. Esto indica que los productores anualmente compran durante 4 a 8 meses un estimado de 6.11 y 21.11 quintales de maíz, para los grupos de productores A y B, respectivamente.

Se ha observado que el tamaño promedio de las unidades productivas de estos dos grupos únicamente absorben 1.48 y 1.20 meses-hombre-homogéneas, razón por la cual han tenido que dedicarse a otras actividades ajenas al predio. Empero, las familias de estos grupos al igual que la de los migrantes también manifiestan un estado

de subocupación y desocupación anual. El hecho de utilizar más jornales de los que requiere la unidad productiva es una muestra clara de la subocupación. La desocupación y subocupación afecta más a las esposas y a los hijos del sexo femenino, quienes dedicándose a las labores domésticas ocultan este fenómeno.

En el cuadro 10 se resume el promedio estimado de tiempo (meses) que los productores destinan al trabajo en el predio y fuera de éste. En relación a lo anterior, es importante mencionar que estos datos se refieren a la participación de la familia campesina, pero los mismos no indican la fuerza de trabajo homogénea (meses-hombre-homénea), más bien, son datos estimados proporcionados por los productores encuestados. En este cuadro se observa que en el predio los productores del grupo A, dedican mayor tiempo (3.50 meses) que los de los grupos B y C (2.70 y 2.0 meses, respectivamente), esto se debe básicamente a que los primeros poseen una mayor cantidad de tierra. Como consecuencia de lo anterior los productores del grupo C (emigrantes), son los que dedican mayor tiempo (10 meses) a realizar tareas fuera del predio. Primordialmente venden su fuerza de trabajo tanto dentro de la comunidad o en otras circunvecinas (3 meses) como en las fincas agroexportadoras (7 meses).

Asimismo, es de notar que en los tres grupos de productores, se encontró que presentan problemas de desocupación y subocupación, especialmente en el predio, aunque también sucede en las actividades ajenas al mismo, pues a manera de ejemplo hay casos en los productores del grupo A, que en promedio participan 4 miembros en una pequeña venta de pan o en una tienda ambulante.

Cuadro 10 Tiempo estimado ocupado dentro del predio y en actividades fuera del mismo, por tres grupos de productores del caserío El Carrizal

GRUPO DE PRODUCTOR	TIEMPO (MESES) EN EL PREDIO	TIEMPO (MESES) FUERA DEL PREDIO	TOTAL DE MESES
A	3.50	8.50	12.00
B	2.70	9.30	12.00
C	2.00	10.00	12.00

Fuente: Datos calculados en base a encuesta, 1992

#### 7.4.3 IMPACTO DE LA MIGRACION EN LA CULTURA Y ORGANIZACION FAMILIAR Y COMUNAL

En el ámbito antropológico y sociológico se ha hecho señalar la influencia de otras culturas hacia comunidades campesinas, presentándose especialmente en aquellas áreas metrópolis o urbanas donde de una u otra manera el campesino establece relaciones inter étnicas.

Al relacionar los datos socioculturales de la compilación de Barrios (2), con lo obtenido en la comunidad bajo estudio, puede notarse que en alguna medida se ha dado la pérdida de algunos rasgos socioculturales propios de la comunidad campesina; las causas son varias, pero sin duda, una de las que más ha favorecido es la migración, en donde los campesinos tienen contacto con otras personas y además, por la dominación ideológica y de otros aspectos a la que se han visto sometidos los grupos étnicos. En los aspectos culturales relacionados con la vida diaria de los productores agrícolas no es muy

notoria, ya que actualmente se han perdido algunos rasgos a nivel familiar y comunal, y se debe principalmente a la desculturización y sometimiento que han sufrido las comunidades campesinas.

En este mismo contexto, en función de lo observado y lo manifestado por los productores de los tres grupos, a continuación, se hace una breve descripción de los efectos (cambios socioculturales) más relevantes de la migración en los campesinos migrantes, y en la comunidad en general; puesto que para profundizar en tales aspectos, se necesita de un estudio más amplio y profundo, y corresponderá su realización a antropólogos, etnólogos y sociólogos.

#### 7.4.3.1 ORGANIZACION FAMILIAR Y COMUNAL

Respecto a la organización familiar, la migración trae algunos efectos negativos. El más importante es que se da una desintegración de la familia que dura varios meses. También se encontró que, al emigrar el hombre jefe del hogar, es la esposa quien realiza las actividades relacionadas al cuidado de los hijos de corta edad, cultivos, y animales domésticos; por lo que disminuye la atención dedicada a la artesanía (tejedoras de huipiles). En el censo realizado en 1991 por el autor de la presente investigación, se encontró que 39 de 60 mujeres entrevistadas opinaron que todas estas actividades repercuten en su salud, pero aunque enfermas necesariamente lo deben hacer. Por otra parte, 24 de 60 mujeres casadas entrevistadas opinaron su preocupación por la desintegración de su familia, especialmente por la ausencia del esposo, específicamente su relación conyugal, ya que que en las grandes

fincas, en las galeras o yardas, habitan mujeres y hombres, aspecto que facilita la promiscuidad sexual.

Sin embargo, también se encontró que algunos hombres jóvenes en las grandes fincas conocieron a mujeres de edad similar, y generalmente del mismo municipio; con quienes al final formaron un matrimonio, situación que manifiesta la pérdida de la costumbre de que los padres busquen a la novia del joven.

En lo referente a la organización comunal, de acuerdo a la encuesta, se conoció que los productores no migrantes (grupos A y B) tienen más posibilidades de organizarse y formar grupos como comités o bien para recibir cursos de capacitación, alfabetización y otros. Miembros de 13 de 20 familias de ambos grupos encuestados han pertenecido y varios de ellos actualmente forman parte de comités. Caso contrario ocurre con los productores del grupo C (migrantes), pues sólomente 3 de los 12 encuestados actualmente son miembros de comités, el resto opinó no participar, debido principalmente a que por varios meses permanecen fuera de la comunidad. A manera de ejemplo, durante la estancia en la comunidad, se observó que debido a la migración, el comité Desarrollo Local de la comunidad se desintegró parcialmente por 3 meses, porque 4 de los 6 integrantes emigraron. Por otro lado, debido al fenómeno de la migración el puesto de alcalde auxiliar, es rotado entre los vecinos, los cuales asumen el cargo de auxiliares interinos.

Así también, en cierta forma la migración conduce a una rápida transformación de la organización comunal, puesto que en la comunidad cuestionada por varios meses no se cuenta con suficiente fuerza de

trabajo, como para poder llevar a cabo proyectos comunitarios, especialmente aquellos en los que los campesinos no reciben ningún beneficio económico. Ejemplos de lo anterior, pueden mencionarse: tareas de construcción de edificios, mantenimiento de caminos, proyectos de conservación de suelos, actividades agropecuarias, capacitación, reforestación, etc.

#### 7.4.3.2 TRADICIONES Y COSTUMBRES

Dentro de este contexto es importante mencionar que la migración en cierta medida ha provocado la introducción a la comunidad de otras religiones diferente a las que se practican en la misma (Católica y Costumbrista), lo que ha llevado a que algunos pobladores (37% de población total evangélica) no participen en tradiciones, costumbres y ritos, tales como la fiesta comunal, ritos mayas, cofradías, compadrazgos, ritos matrimoniales, etc. De los productores C, 5 migrantes encuestados opinaron que en varias fincas donde laboran han tenido la oportunidad de escuchar y conocer el Evangelio. De los 32 productores encuestados pertenecientes a los 3 grupos, 10 manifestaron que el aprendizaje del Cristianismo les ha beneficiado en su vida moral, abstenencia al alcoholismo, fidelidad al cónyuge, y en su vida espiritual. En resumen tanto la religión Católica como la Evangélica comparten algunas características, como las siguientes: valorización de la honradez, trabajo, abstención al licor, fidelidad conyugal, y de acuerdo a Barrios (2) también se encuentra una actitud de aceptación hacia las innovaciones tecnológicas de la cultura occidental. Esto último debido a las mejoras económicas obtenidas por estas innovaciones.

#### 7.4.3.3 IDIOMA

En relación al efecto de la migración en el idioma de los pobladores de la comunidad, los campesinos de los 3 grupos encuestados opinaron que al trabajar fuera de su comunidad, se ven en la necesidad de aprender a hablar el idioma Español, para facilitar su comunicación al relacionarse con otras personas, situación que consideran de beneficio para ellos. Esto se demuestra porque se encontró que 2 a 3 miembros de las familias migrantes hablan el Español, y lo hacen en su mayoría los varones, aunque también lo hablan aquellas mujeres que migran; caso contrario ocurre con las que no migran, pues ellas únicamente hablan el idioma propio de la comunidad que es el K'iché.

Todos los aspectos socioculturales y económicos mencionados en el transcurso del presente estudio, son de importancia en las comunidades rurales del país que practican una economía campesina. El campesino al emigrar tiene que adaptarse a otro idioma, y a otra estructura social y económica, lo que conlleva a que dichos productores, por un proceso de migración acentuado expresen efectos en la diferenciación, descomposición y descampesinización, lo que según el IIES (32) les convertirá lentamente en una masa de proletarios de origen campesino.

## 8 CONCLUSIONES

1. Las causas que determinan los movimientos migratorios rural-rural (campo-campo), son fundamentalmente de carácter económico, es decir, del tipo expulsión según Singer (29). La actual forma de tenencia, concentración, uso y calidad de la tierra, así como el deterioro de los recursos naturales de la comunidad El Carrizal, originan problemas de desocupación, subocupación, bajos ingresos y bajo nivel productivo. Esto demuestra la pobreza de los productores migratorios, y para subsistir y reproducirse obligadamente emigran. Al mismo tiempo al existir el minifundio, típico de esta comunidad, en donde las unidades productivas de los migrantes apenas alcanzan 0.33 hectárea (5.29 cuerdas de 30 x 30 varas) (microfincas), y además únicamente absorbe 0.96 meses-hombre-homogénea, lo anterior indica que hay un excedente de fuerza de trabajo por varios meses, tiempo durante el que imprescindiblemente el campesino emigra y vende su fuerza de trabajo, ya que en la región se carece de fuentes de empleo. Además, estas unidades productivas no permiten cubrir las necesidades básicas de la familia campesina, ya que el producto proveniente de la cosecha de maíz y frijol, no cubre la demanda anual de las familias; puesto que hay un déficit promedio anual estimado de 20 quintales de maíz. Si se suma a lo anterior las limitaciones climatológicas de la región, se comprende entonces que los mismos no puedan aprovecharse durante todo el año, debido al lento y tardado ciclo de los cultivos.

2. En la comunidad El Carrizal se encontró que el 81% de las familias se ven obligadas a emigrar, y lo hacen principalmente hacia la costa del Pacífico de Guatemala, específicamente a los departamentos de Escuintla, Suchitepéquez y Retalhuleu, áreas de mayor atracción por estar establecidos los cultivos de exportación de café, algodón y caña de azúcar; los que en la fase de cosecha requieren de mayor cantidad de fuerza de trabajo. Por lo que grupos de campesinos (cuadrilleros y voluntarios) se traslada, emigran en la época de cosecha de estos cultivos. Bajo estas condiciones se presenta el 60% de las familias que emigran (de 2 a 6 miembros) principalmente a las fincas cafetaleras y algodonerías, dado que en éstas hay una mayor participación familiar de buena cantidad de fuerza de trabajo, pudiendo participar mujeres y niños. En el 40% restante de las familias emigra sólo un miembro, generalmente es el hombre jefe del hogar o el hijo mayor de edad, quien se traslada principalmente a las fincas de algodón y caña de azúcar. En la comunidad emigran especialmente los jóvenes (78%) y debe a que este estrato es el que domina la población total, además, tienen mayores posibilidades y habilidad en la cosecha por su juventud. Esto conlleva a una remuneración "atractiva".
3. En relación al aspecto económico, el ingreso anual proviene de la producción agrícola (autoconsumo) y pecuaria (consumo y venta), e ingreso proveniente de actividades ajenas a la parcela productiva. En la evaluación del ingreso anual, hubo diferencias significativas entre los tres grupos de productores,

al menos uno de los tres tiene el menor ingreso anual.

4. De acuerdo con el análisis estadístico, tanto los productores agrícolas migratorios como los jornaleros en la comunidad, obtienen el menor ingreso anual, puesto que no hay significancia entre estos dos grupos; sin embargo, numéricamente el grupo migrante tiene el menor ingreso real, por lo que se acepta la hipótesis central de la investigación.
5. El mayor ingreso anual lo obtienen aquellos productores que además de dedicarse a su parcela, trabajan en otras actividades fuera de la parcela, como panaderos, vendedores ambulantes o se dedican a una crianza de animales (bovino, ovinos, porcinos y aves).
6. El mayor ingreso de los productores no migrantes ni jornaleros en la comunidad, se deriva de una mayor cantidad de tierra, mayor producción pecuaria, mayor rendimiento de maíz por unidad de área; y mayor capital.
7. La mayor cantidad de ingresos económicos entre los tres grupos de productores agrícolas, proviene de actividades que realizan fuera del predio. Esto se debe principalmente a que cuentan con poca tierra (microfincas), que no absorbe la fuerza de trabajo familiar, además de que el rendimiento de los cultivos es muy bajo, razón por la que hay un déficit anual de maíz y frijol para satisfacer la producción alimentaria de la familia.

8. El mayor gasto anual en la reproducción de la fuerza de trabajo de los tres grupos de productores agrícolas está en la alimentación, básicamente en maíz y frijol. El gasto en alimentación oscila de un 65% a 75% del ingreso total.
  
9. Los salarios que las familias migrantes obtienen en las fincas de algodón y caña de azúcar, superan levemente a los de la comunidad, no así en las fincas cafetaleras, donde los salarios son más bajos que aquellos obtenidos en El Carrizal y en otras circunvecinas. Sin embargo, debido a los gastos que tienen las familias en las fincas, el beneficio obtenido es casi nulo, tomando en cuenta los bajos salarios que en la realidad reciben; empero se infiere que el salario temporal en las fincas agroexportadoras es esencial para la subsistencia de las familias migrantes, ya que viven en una situación de extrema pobreza.
  
10. Con respecto a la reproducción material (alimentación, salud, vestuario y vivienda), se puede decir que los tres grupos de productores en cuestión y la población de la comunidad en general, tienen problemas de pobreza. Sin embargo, en el presente estudio se consideran tres niveles o grados de reproducción; correspondiendo el primero (pobre) a los productores no migrantes ni jornaleros en la comunidad. En su orden le siguen los productores jornaleros en la comunidad, con grado II de reproducción (muy pobre). Finalmente, los productores migrantes son extremadamente pobres (grado III).

11. En cuanto a la reproducción espiritual (educación y recreación) se tiene que en primer caso, los productores migrantes son los más afectados, pues son los que tanto en la comunidad como en las fincas tienen menos acceso a educación formal (escolar) e informal (cursos y capacitaciones). Así también, la educación de los hijos de los productores migrantes se ve afectada por la interrupción del ciclo escolar, provocado por la migración, debido a la difícil situación económica de estas familias. Razón por la que este tipo de productores tiene el menor grado de escolaridad, en comparación con los no migrantes.

En relación a la recreación, en general las familias de la comunidad no lo toman como tal, sino básicamente consiste en ir de compras a la plaza más cercana, así como asistir a la fiesta titular de la comunidad. Los productores manifestaron no tener gasto en este rubro.

12. En lo referente a las relaciones sociales de los productores agrícolas, tanto a nivel familiar como comunal, se da un rompimiento social parcial. Sin duda alguna, a nivel familiar el efecto de la migración más importante es que se presenta una desintegración familiar en el 81 por ciento de las familias, que anualmente dura varios meses. Ante esta situación la mujer que se queda en la comunidad cuida los hijos y realiza actividades agropecuarias; siendo este un trabajo arduo sin compensación monetaria, el cual en última instancia repercute en la mujer campesina, quien juega un papel importante en los procesos de

reproducción de la economía campesina.

13. Los productores migrantes por no contar con suficientes medios de producción, necesariamente se trasladan a zonas de atracción económica, enfrentándose a una sociedad que difiere en aspectos económico y sociocultural (idioma, religión, costumbres, vestimenta, etc.). Esto trae consigo una adaptación a tales condiciones, lo que promueve cambios socioculturales, y con ello la posible destrucción de la economía campesina, cultura y forma de organización. En relación a esto, Schmid (30) señala como ventaja el hecho de que la migración estacional hace que los migratorios sean más susceptibles a nuevas ideas y, que constituye un paso hacia el proceso de ladinización. También, destaca que la mayor ventaja es la monetaria, es decir, el dinero que los trabajadores migratorios y sus familias ganan en las fincas.
14. De acuerdo con los resultados, el principal problema encontrado en el fenómeno de la migración Altiplano-Costa Sur, lo constituye los bajos salarios y malas condiciones de vida en las fincas agroexportadoras, lo cual en lugar de mejorar el nivel de vida del campesino lo empeora. Situación que favorece a mantener el ciclo de pobreza, que trae como consecuencia baja productividad de la fuerza de trabajo migratoria.
15. Los productores migrantes y no migrantes practican una agricultura tradicional, con bajo nivel tecnológico, no existiendo innovación agrícola, a excepción de fertilizantes

químicos, lo que refleja que aún conservan su tecnología. En términos generales los medios de producción tienen una reproducción lenta.

16. El impacto de la migración en el proceso productivo agrícola, se presenta en aquellos casos donde emigra la familia completa, se abandona algunos meses la vivienda y cultivos; por lo que no se hacen prácticas culturales importantes a los cultivos como lo son: control de malezas, aporque, y dobla del maíz. Los cultivos se exponen a vientos, y parte de la plantación se cae, y al ocurrir las lluvias los frutos o mazorcas se pudren. Además, su ausencia durante la época en que el maíz está madurando, puede significar que la cosecha queda abierta a merodeadores, ya sean hombres, animales domésticos y silvestres, y pájaros. Estos aspectos unido a otros afectan el rendimiento de los cultivos.

## 9 BIBLIOGRAFIA

1. ALVARADO, A. 1972. Migraciones internas en Guatemala; seminario de problemas económicos de Guatemala y Centro América. Guatemala, Universidad de San Carlos de Guatemala Guatemala, Facultad de Ciencias Económicas y Sociales. 46 p.
2. BARRIOS, L. 1987. Análisis antropológico del grupo étnico quiché. Quiché, Guatemala, Cooperación Guatemalteco Alimentos por Trabajo. 147 p.
3. BATAILLON, C.; LEBOT, I. 1976. Migración interna y empleo agrícola temporal en Guatemala. Estudios Sociales Centroamericanos (C R) 5(13):35-67.
4. CABANELLAS, G. 1958. Diccionario de derecho usual. 5 ed. Buenos Aires, Argentina, Santillana. tomo 2, p. 705.
5. CANIZ, A. et. al. 1991. Caracterización del caserío Carrizal, municipio de Chiché, Quiché. Curso de Sistemas. Guatemala, Universidad de San Carlos de Guatemala, Facultad de Agronomía. 210 p.
6. CRUZ, J.R. DE LA. 1982. Clasificación de zonas de vida a nivel de reconocimiento. Guatemala, Instituto Nacional Forestal. p. 29-30
7. DIAZ POLANCO, H. 1984. Teoría marxista de la economía campesina. México, D.F., Juan Pablos editor. p. 51-178
8. FERGUSON, C.; GOULD, J. 1978. Teoría microeconómica. Trad. por Eduardo Suárez. 2 ed. México, D.F., Fondo de Cultura Económica. p. 187.
9. FIGUEROA IBARRA, C. 1980. El proletariado rural en el agro guatemalteco. Guatemala, Editorial Universitaria. 475 p.
10. FLORES, H. 1977. Proletarización del campesino de Guatemala; estudio de la estructura agraria y de las tendencias del desarrollo de la economía capitalista en el sector campesino. Guatemala, Piedra Santa. p. 205-230
11. FUENTES, T. 1991. Diagnóstico de la situación actual de los principales cultivos del caserío El Carrizal, municipio de Chiché, Quiché. Diagnóstico E.P.S.A. Guatemala, Universidad de San Carlos de Guatemala, Facultad de Agronomía. 29 p.
12. FURTADO, C. 1983. Breve introducción al desarrollo; un enfoque interdisciplinario. México, D.F., Fondo de Cultura Económica. p. 20-22

13. GOLLAS, M. 1972. Mano de obra excedente y eficiencia económica en el sector tradicional de economía dual, caso de Guatemala. *Journal of Development Studies* (EE.UU) no. 2:569-585
14. GUATEMALA. DIRECCION GENERAL DE ESTADISTICA. 1982. Censo nacional agropecuario de 1979. Guatemala. tomo 1-2.
15. -----. INSTITUTO GEOGRAFICO NACIONAL. 1975. Mapa climatológico preliminar según el sistema de Thorntwait. Guatemala. Esc. 1:1,000,000. Color.
16. -----. SECRETARIA GENERAL DEL CONSEJO NACIONAL DE PLANIFICACION ECONOMICA. 1984. Trabajo asalariado y migración laboral temporal del altiplano. Guatemala. 74 p.
17. -----. 1986. Migración interna y distribución geográfica de la población. Guatemala. 134 p.
18. -----. 1988. Inserción laboral del migrante al área metropolitana. Guatemala. 134 p.
19. HINTERMEISTER, A. 1985. Modernización de la agricultura y pobreza rural en Guatemala. *Estudios Rurales Latinoamericanos* (Col.) 8(1):41-79
20. INSTITUTO DE NUTRICION DE CENTRO AMERICA Y PANAMA (Gua.). 1969. Dieta adecuada de costo mínimo para Guatemala. Guatemala. 20 p.
21. -----. 1971. Valor nutritivo de los alimentos para Centro América y Panamá. Guatemala. 18 p.
22. LLAMBI, L. 1981. Las unidades de producción campesina en el sistema capitalista. *Estudios Rurales Latinoamericanos* (Col.) 4(2):125-154
23. MANSFIELD, E. 1979. *Microeconomics; theory and applications*. EE.UU., Ed. W. Norton. p. 158
24. MARTINEZ, S. 1981. La política agraria y colonial y los orígenes del latifundio en Guatemala. Guatemala, Universidad de San Carlos de Guatemala, Facultad de Ciencias Económicas y Sociales. 30 p.
25. MORENO, A. 1986. La mujer en dos comunidades de emigrantes. México, D.F., Secretaría de Educación Pública. p. 15-20
26. NEGREROS, S. s.f. Estacionalidad agrícola, salarios y empleo temporal en Guatemala. s.n.t. p 1-26 p.

27. ORELLANA, R. 1978. Migraciones internas de Guatemala, población 1950-1970. Guatemala, Universidad de San Carlos de Guatemala, Facultad de Ciencias Económicas y Sociales. 130 p.
28. ROJAS, R. 1989. Métodos para la investigación social; una proposición dialéctica. 9 ed. México, D.F., Plaza y Valdéz. 122 p.
29. SINGER, P. 1979. Economía política de la urbanización. 4 ed. México, D.F., Siglo veintiuno. p. 31-70.
30. SCHMID, L. 1973. Trabajadores migratorios y desarrollo económico. Guatemala, Universidad de San Carlos de Guatemala, Instituto de Investigaciones Económicas y Sociales. 454 p.
31. UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA. FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS Y SOCIALES. INSTITUTO DE INVESTIGACIONES ECONOMICAS Y SOCIALES DE OCCIDENTE. 1976. Estructura agraria del altiplano occidental. Guatemala. p. 43-85
32. ----- . 1980. Los rasgos fundamentales de la formación social guatemalteca. Guatemala. 56 p.
33. VILAR, P. 1977. Historia y sociedad; economía campesina. México, D.F., s.n. p. 5-31.

*Vo. Bo.*  
*Petrucci*



10 APENDICES

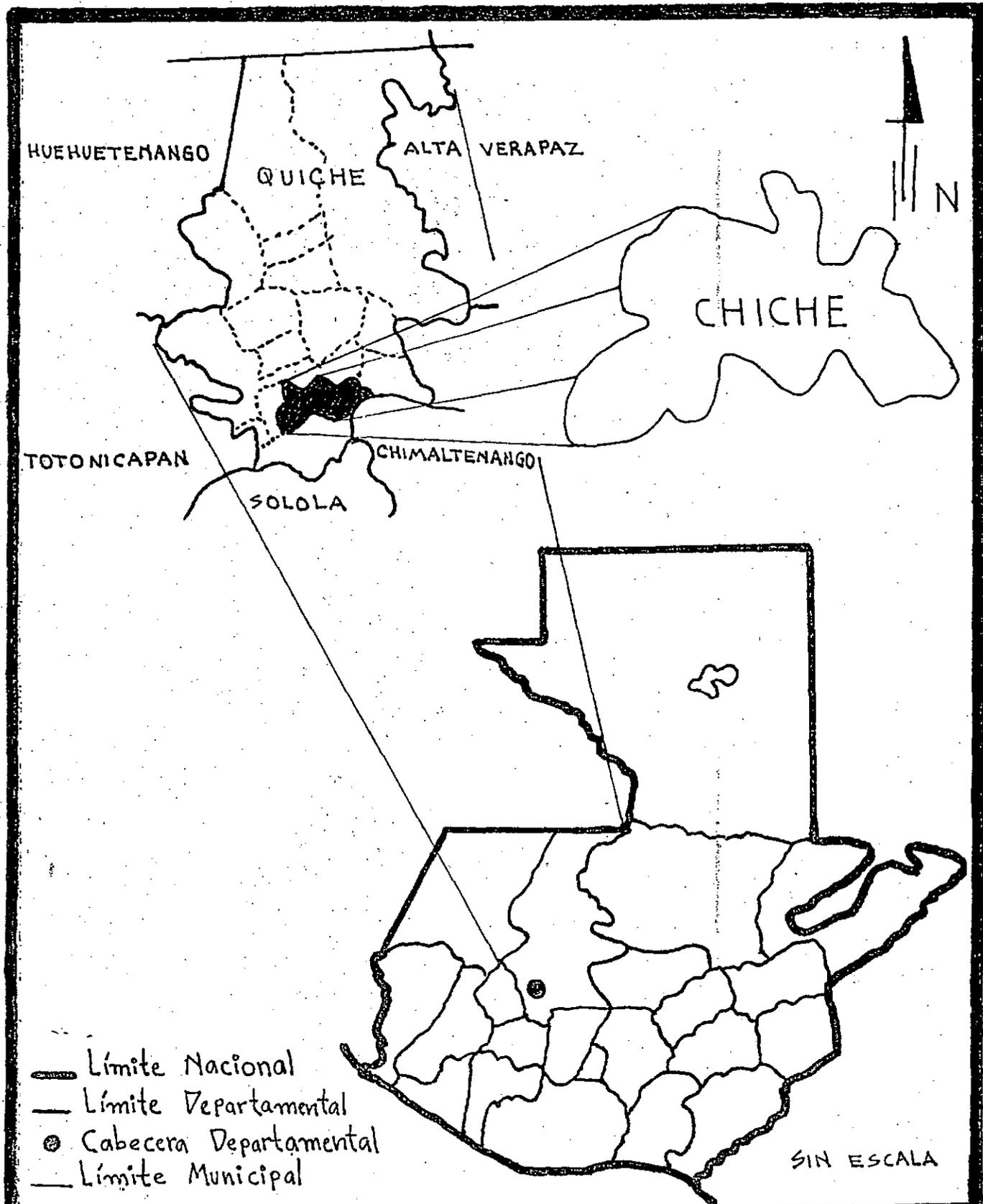


FIGURA 4"A" REPUBLICA DE GUATEMALA  
LOCALIZACION DEL MUNICIPIO DE CHICHE

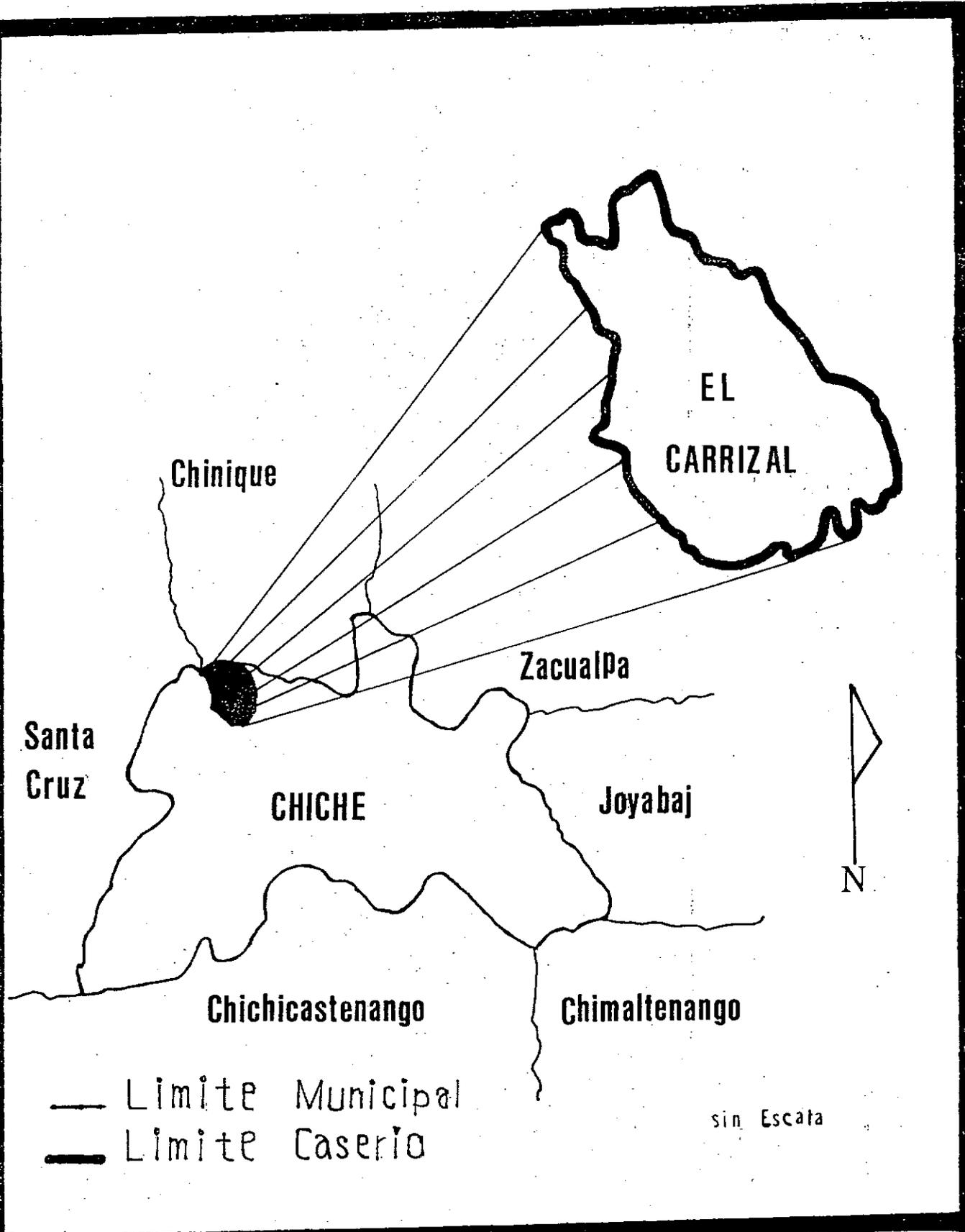
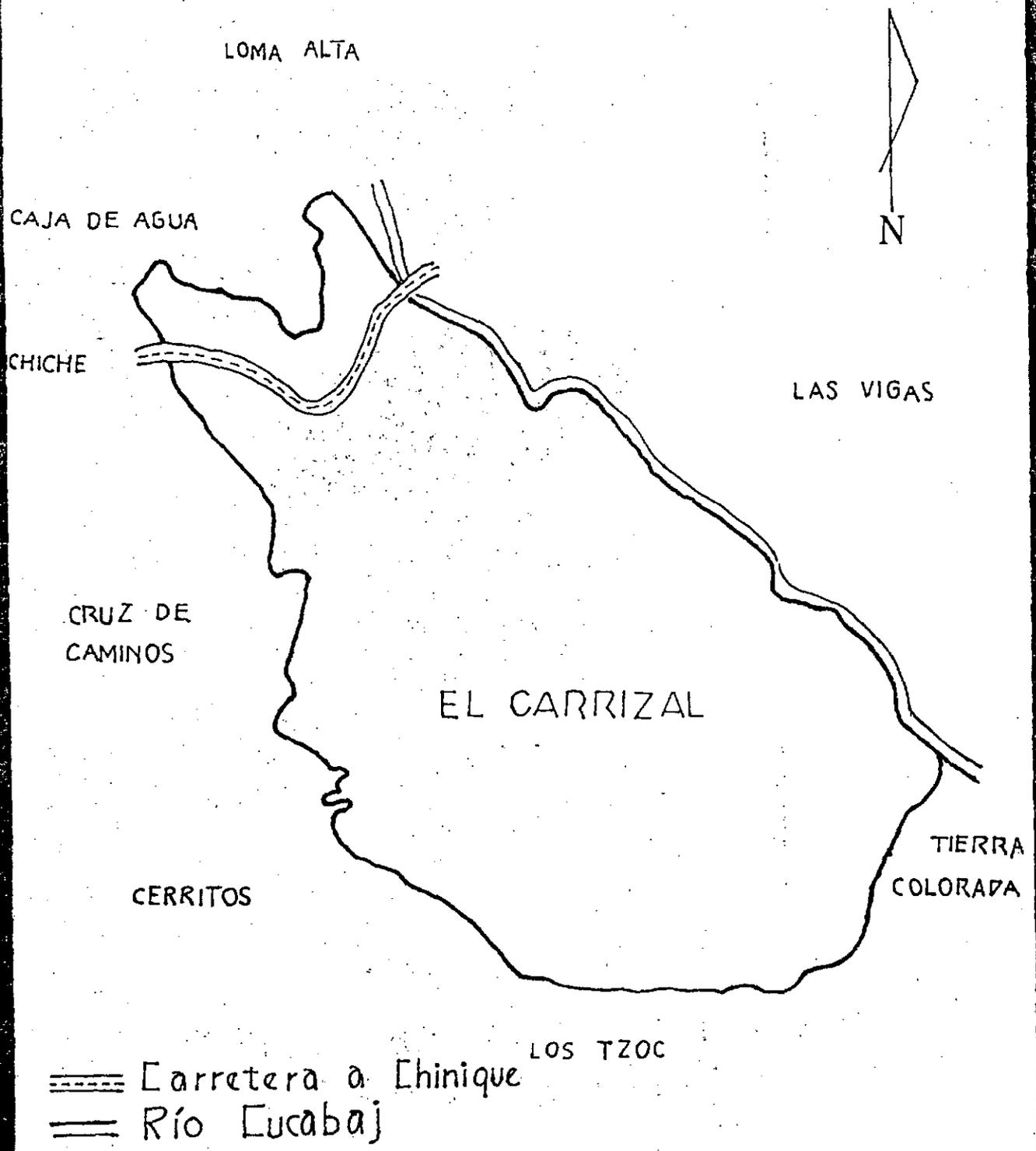


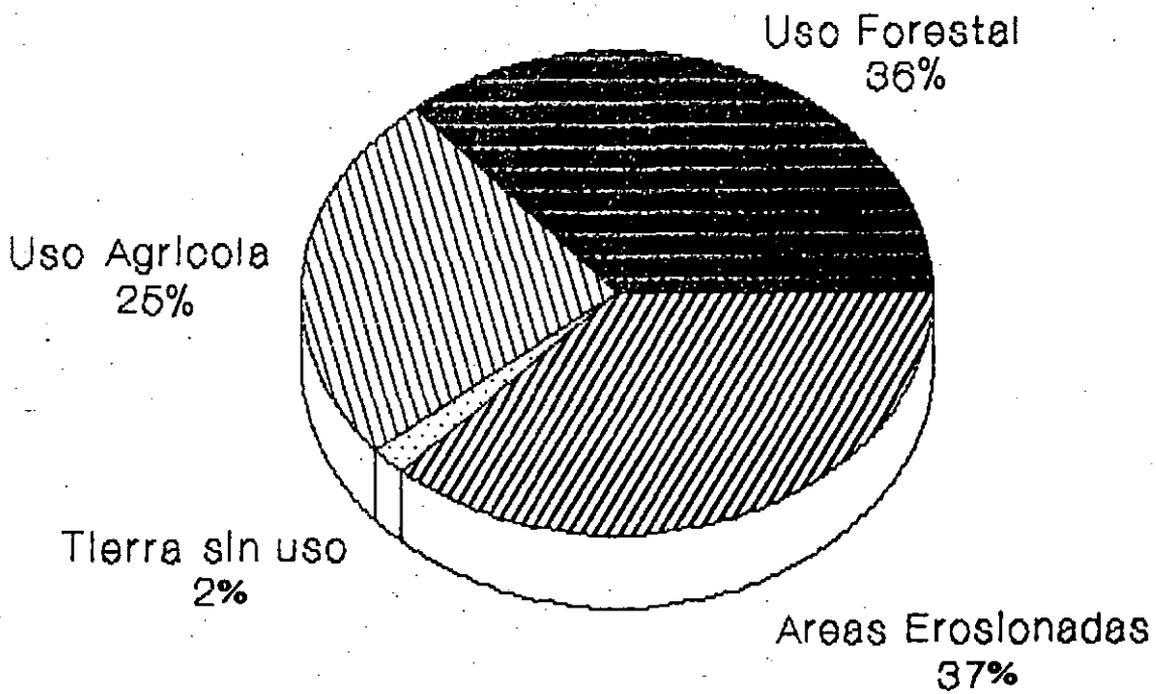
FIGURA 5A

MUNICIPIO DE CHICHE  
Localización De Caserio El Carrizal

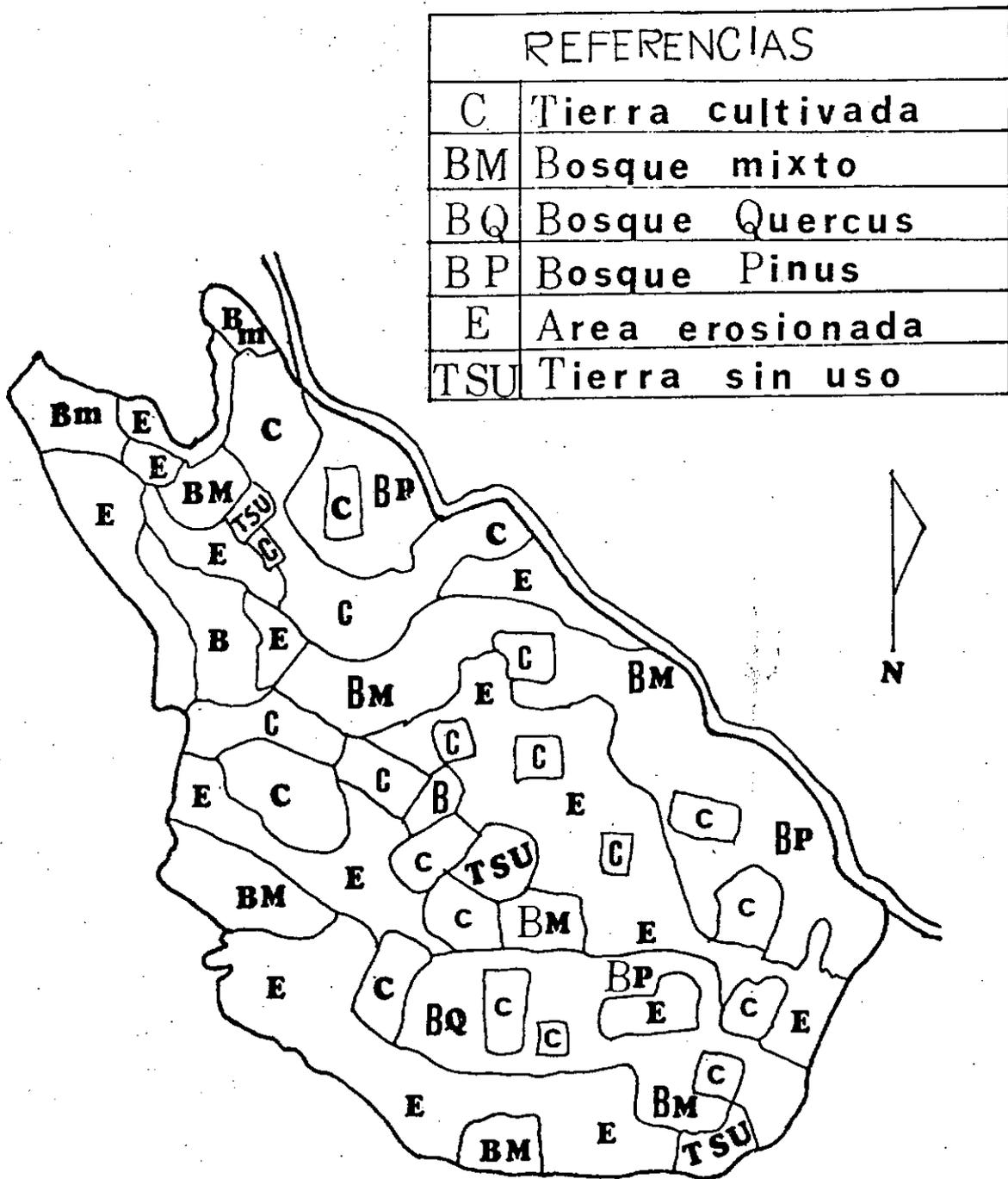


=== Carretera a Chinique  
 == Río Lucabaj

**FIGURA 6A** colindancias de Caserio El Carrizal  
 Escala 1:25.000



**FIG 7A USO ACTUAL DE LA TIERRA,  
CASERIO EL CARRIZAL**



Escala 1:25,000

FIGURA 8A Uso Actual De la Tierra  
Caserio El Carrizal

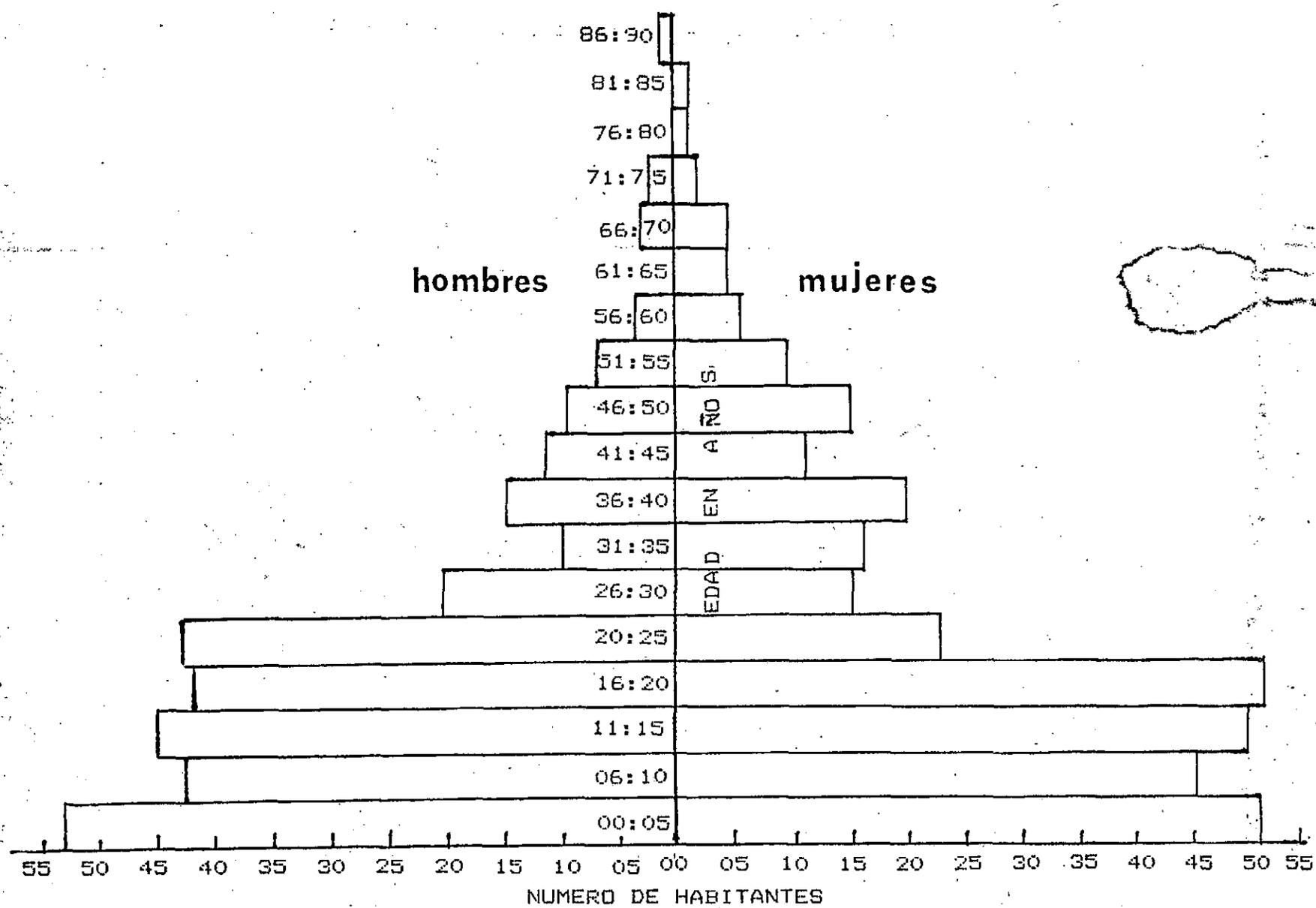


FIGURA 9A Pirámide poblacional por sexo y pentadas de edad del caserío El Carrizal, Chiché

Fuente: Elaborado en base a censo realizado por Fuentes Gómez, 1991.

BOLETA CENSAL CASERIO EL CARRIZAL, MUNICIPIO DE CHICHE, QUICHE

1 Unidad doméstica

Sexo	Edad	Escolaridad	Migrantes	Actividad migrante	salario

2 Actividad familiar

2.1 Cuáles son sus ocupaciones de trabajo?

vendedor ambulante = 1, panadería = 2, albañil = 3  
 jornalero agrícola en la comunidad = 4, vende animales = 5  
 jornalero en la costa = 6

3 Porqué se va a trabajar a fincas de la Costa sur? Poco terreno = 1 (cantidad Cdas \_\_\_); no alcanza maíz = 2 (qq/cda. \_\_\_); no hay trabajo en la comunidad = 3 (# meses desocupados \_\_\_) familia numerosa = 4 (# de miembros \_\_\_); otro \_\_\_\_\_

4 En qué meses sale a trabajar a la costa? \_\_\_\_\_

5 Cuáles problemas se presentan durante la ausencia del esposo, respecto al cuidado de los niños, cultivos y animales?  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

6 Al emigrar toda la familia, qué problemas presentan los cultivos y la vivienda al regresar a la comunidad? \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

7 Ha pensado usted que la relación con su esposo se ve afectada, debido a que sale a trabajar fuera de la comunidad? \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

8 Qué atenciones recibe en las grandes fincas, respecto a vivienda, alimentación, transporte, recreación, educación y protección al aplicar plaguicidas?  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

BOLETA PARA EL ESTUDIO DE LA MIGRACION CAMPO CAMPO Y SU IMPACTO  
EN LA ECONOMIA CAMPESINA, CASERIO EL CARRIZAL, CHICHE, QUICHE.

Boleta No. \_\_\_\_\_  
Campesino \_\_\_\_\_  
Grupo \_\_\_\_\_

I. ASPECTOS ECONOMICOS Y PRODUCTIVO

A. Ingresos y egresos

1 Producción agrícola

cultivo	cosecha/cuerda	consumo	
		cantidad/semana	valor

Total Area cultivada (cuerdas) \_\_\_\_\_  
Pendiente promedio de terreno \_\_\_\_\_

2 Producción pecuaria

animales y/o sus productos	compras		consumo		venta	
	No.	valor/ unidad	No.	valor/ unidad	No.	valor unidad

3 Uso forestal

a) madera \_\_\_\_\_ b) leña \_\_\_\_\_ c) postes \_\_\_\_\_  
Cantidad de leña utilizada (tareas)/mes \_\_\_\_\_  
Forma de obtención? a. compra \_\_\_ valor (Q) \_\_\_\_\_  
b. recolección \_\_\_ cantidad \_\_\_\_\_  
c. extensión Area forestal (cuerdas) \_\_\_\_\_

4 Fuentes de ingreso

a) Principal actividad económica ? agricultura= 1, otros= 2  
b) Vende su fuerza de trabajo? si = 1, no = 2  
c) En dónde? en el lugar = 1, fuera de ahí= 2

- d) En qué meses? \_\_\_\_\_
- e) De la familia cuántos trabajan? \_\_\_\_#\_\_\_\_\_
- f) forma de pago? dinero= 1, especie= 2, dinero-especie =3
- g) Cuánto por día? (0) \_\_\_\_\_
- h) Otras fuentes de ingreso \_\_\_\_\_  
 valor de costo \_\_\_\_\_ valor de venta \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

OBSERVACIONES \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

II ASPECTOS SOCIOECONOMICO Y CULTURAL

1 Vivienda

- a) Tipo de construcción de la pared? \_\_\_\_\_
- b) Material del techo? \_\_\_\_\_
- c) Valor actual estimado de la casa que habita y de otras construcciones? \_\_\_\_\_
- d) Fuentes de energía para alumbrado? d.1. candela y/o candil\_\_\_\_; d.2. Consumo de candela o gas kerosene por semana\_\_\_\_; d.3. Valor de candela o gas (0) \_\_\_\_\_; d.4. consumo de jabón/semana\_\_\_\_\_valor \_\_\_\_\_

2 Alimentación

Articulo	Consumo/adult./día	Cantidad/semana	precio c/uno

3 Salud

- a) Ha o está padeciendo de enfermedades? si= 1 no = 2
- b) Cuáles enfermedades? \_\_\_\_\_
- c) Porque se enferma? c.1. Por ir a la costa; c.2. mala alimentación; c.3. mala vivienda; c.4. agua consumida c.4.1. pozo , c.4.2. río , c.4.3. entubada
- d) Utiliza plantas medicinales? si = 1 no = 2
- e) Utiliza medicina química? si = 1 no = 2  
 e.1. Cuáles? \_\_\_\_\_  
 e.2. cantidad semanal o mensual \_\_\_\_\_  
 e.3. valor estimado (0) \_\_\_\_\_
- f) En la Costa le donan medicina o la compra? \_\_\_\_\_  
 f.1. cantidad\_\_\_\_\_ f.2. valor estimado mensual \_\_\_\_\_
- g) A quién acude para su diagnóstico) \_\_\_\_\_

OBSERVACIONES \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

## 4 Vestuario

- a) clase de calzado que usa usted y su familia? \_\_\_\_\_  
 b) Cuánto gasta al año para toda la familia? \_\_\_\_\_  
 c) Si hace su ropa en casa, cuánto gasta en materiales?  
 \_\_\_\_\_  
 d) Si la compra cuánto gasta al año? \_\_\_\_\_  
 e) Hay alguna forma de recreación para su familia?: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_, en que consiste? \_\_\_\_\_  
 cuánto gasta al año en fiestas y en bebidas alcohólicas?  
 \_\_\_\_\_

## 5 Educación

- a) Sabe leer? si = 1, no = 2 ; b) sabe escribir? si = 1, no = 2;  
 c) recibió alfabetización? si = 1, no = 2  
 d) Fue a la escuela? si = 1, no = 2; e) Último grado cursado: \_\_\_\_\_ ;  
 f) Asisten sus hijos a la escuela? si = 1, no = 2 ; g) Cuántos? \_\_\_\_\_ ; h) Qué grado cursan? \_\_\_\_\_  
 i) Si no, entonces por qué?  
 dinero = 1, distancia = 2 ; tiempo = 3, trabajo en casa = 4  
 trabajo en costa = 5.  
 j) gasto mensual estimado en educación de sus hijos \_\_\_\_\_  
 Ha recibido algún curso o plática? si = 1 no = 2  
 Por qué no ha recibido? distancia = 1, tiempo = 2 ,  
 trabajo en la costa = 3.  
 m) Cuántos miembros de la familia hablan: español=1; quiche=2  
 n) Dónde aprendieron el español? comunidad = 1 , costa = 2  
 otro= 3 \_\_\_\_\_

OBSERVACIONES \_\_\_\_\_

## 6 Organización

- a) pertenece a alguna organización? si = 1 no = 2  
 b) cuál (es) \_\_\_\_\_  
 c) Si no, por qué no se organiza, estaría dispuesto a organizarse?  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

OBSERVACIONES \_\_\_\_\_

## 7 Religión

- a) A qué religión pertenece? Católico = 1  
 Evangélico = 2 Costumbrista = 3  
 b) Al ir a trabajar a la Costa, le enseñan otras religiones?  
 \_\_\_\_\_  
 qué beneficios le trae? \_\_\_\_\_

### III REPRODUCCION MEDIOS DE PRODUCCION

- 1 Extensión terreno propio: \_\_\_ cuerdas, Valor/cuerda (Q) \_\_\_\_\_
- 2 Arrendamiento terreno: si = 1 no = 2  
 a) Cantidad (cuerdas) \_\_\_\_\_ b) valor/cuerda (Q) \_\_\_\_\_
- 3 Cuánto gasta aproximadamente en mejorar su parcela?

Actividad	cantidad (cuerdas)	valor (Q)
Acequias, _____	_____	_____
Reforestación, _____	_____	_____

- 4 Qué herramientas posee y qué valor estimado tienen?  
 \_\_\_\_\_
- 5 Utiliza semilla certificada? si = 1 no = 2

cultivo	cantidad (libras)	valor (Q)
_____	_____	_____
_____	_____	_____

- 6 Posee silo o troje? si = 1 no = 2, valor (Q) \_\_\_\_\_
- 7 Gasta dinero en la ampliación de caminos y/o puentes?  
 si = 1 no = 2 valor (Q) \_\_\_\_\_
- 8 Asistencia crediticia  
 a) Tiene asistencia crediticia para sus cultivos?  
 si = 1 no = 2 b) Monto? Q. \_\_\_\_\_

OBSERVACIONES \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

### IV PROCESO DE PRODUCCION AGRICOLA

#### 1 Preparación del terreno

- 1.1 Quiénes participan en esta labor? a. hombres (#) \_\_\_\_\_  
 b. mujeres (#) \_\_\_\_\_ c. niños (#) \_\_\_\_\_
- 1.2 Cuánto tiempo (horas) trabajan en esta actividad?  
 a. hombres \_\_\_\_\_ b. mujeres \_\_\_\_\_ c. niños \_\_\_\_\_
- 1.3 Cuánto tiempo (días) se tardan por cuerda? \_\_\_\_\_
- 1.4 Total jornales \_\_\_\_\_ valor jornal (Q)/día \_\_\_\_\_

#### 2 Semilla

- 2.1 Qué clase de semilla usa? a. mejorada \_\_\_\_\_ b. criolla \_\_\_\_\_
- 2.2 Qué variedad siembra? \_\_\_\_\_
- 2.3 Cuánto le cuesta? \_\_\_\_\_

### 3 Siembra

- 3.1 Quiénes participan? a. hombres (#) \_\_\_\_\_  
 b. mujeres (#) \_\_\_\_\_ c. niños (#) \_\_\_\_\_
- 3.2 Cuánto tiempo (horas) participan? a. hombres \_\_\_\_\_  
 b. mujeres \_\_\_\_\_ c. niños \_\_\_\_\_
- 3.3 Cuántos días se tardan por cuerda? \_\_\_\_\_
- 3.4 Total jornales \_\_\_\_\_ valor jornal (Q) \_\_\_\_\_

### 4 Fertilización

- 4.1 fertiliza? a. si \_\_\_\_\_ b. no \_\_\_\_\_
- 4.2 Que tipo de fertilizante? a. orgánico \_\_\_\_\_  
 b. químico \_\_\_\_\_ c. ambos \_\_\_\_\_
- 4.3 Tipos de fertilizantes que aplica \_\_\_\_\_
- 4.4 Cuánto aplica por mata y por cuerda? \_\_\_\_\_
- 4.5 Cuánto le cuesta? \_\_\_\_\_
- 4.6 Quiénes participan en el trabajo? a. hombres (#) \_\_\_\_\_  
 b. mujeres (#) \_\_\_\_\_ c. niños (#) \_\_\_\_\_
- 4.7 Cuánto tiempo (horas) le dedican a esta actividad?  
 a. hombres \_\_\_\_\_ b. mujeres \_\_\_\_\_ niños \_\_\_\_\_
- 4.8 Cuántos días se tardan por cuerda? \_\_\_\_\_
- 4.9 Total jornales \_\_\_\_\_ valor jornal (Q) \_\_\_\_\_

### 5 Control cultural de malezas (raspado)

- 5.1 Quiénes participan en el trabajo?  
 a. hombres (#) \_\_\_\_\_ b. mujeres (#) \_\_\_\_\_ c. niños (#) \_\_\_\_\_
- 5.2 Cuánto tiempo (horas) le dedican?  
 a. hombres (#) \_\_\_\_\_ b. mujeres (#) \_\_\_\_\_ c. niños (#) \_\_\_\_\_
- 5.3 Cuántos días se tardan por cuerda? \_\_\_\_\_
- 5.4 Total jornales \_\_\_\_\_ valor jornal (Q) \_\_\_\_\_

### 6 Aporque o surqueado

- 6.1 Quiénes participan? a. hombres (#) \_\_\_\_\_  
 b. mujeres (#) \_\_\_\_\_ c. niños (#) \_\_\_\_\_
- 6.2 Cuánto tiempo (horas) participan? a. hombres \_\_\_\_\_  
 b. mujeres \_\_\_\_\_ niños \_\_\_\_\_
- 6.3 Cuántos días se tardan por cuerda? \_\_\_\_\_
- 6.4 Total jornales \_\_\_\_\_ valor jornal (Q) \_\_\_\_\_

### 7 Doblado del maíz

- 7.1 Quiénes participan? a. hombres (#) \_\_\_\_\_  
 b. mujeres (#) \_\_\_\_\_ c. niños (#) \_\_\_\_\_
- 7.2 Cuánto tiempo (horas) participan?  
 a. hombres \_\_\_\_\_ b. mujeres \_\_\_\_\_ c. niños \_\_\_\_\_
- 7.3 Total días empleados por cuerda \_\_\_\_\_
- 7.4 Total jornales empleados \_\_\_\_\_ valor jornal (Q) \_\_\_\_\_

## 8 Aplicación de plaguicidas

- 8.1 Usa productos químicos? a. si \_\_\_\_\_ b. no \_\_\_\_\_
- 8.2 Cuáles? \_\_\_\_\_
- 8.3 Dosis por mata o por cuerda \_\_\_\_\_
- 8.4 Quiénes participan? a. hombres (#) \_\_\_\_\_  
b. mujeres (#) \_\_\_\_\_ c. niños (#) \_\_\_\_\_
- 8.5 Cuánto tiempo (horas) participan?  
hombres \_\_\_\_\_ b. mujeres \_\_\_\_\_ c. niños \_\_\_\_\_
- 8.6 Cuántos días emplean por cuerda? \_\_\_\_\_
- 8.7 Cuántos jornales por cuerda? \_\_\_\_\_
- 8.8 Precio por jornal? Q. \_\_\_\_\_

## 9 Cosecha

- 9.1 Quiénes participan? a. hombres (#) \_\_\_\_\_  
b. mujeres (#) \_\_\_\_\_ c. niños (#) \_\_\_\_\_
- 9.2 Cuánto tiempo (horas) participan?  
a. hombres \_\_\_\_\_ b. mujeres \_\_\_\_\_ c. niños \_\_\_\_\_
- 9.3 Días empleados por cuerda? \_\_\_\_\_
- 9.4 Total jornales empleados \_\_\_\_\_ valor jornal (Q) \_\_\_\_\_
- 9.5 Rendimiento (qq/cuerda) de los cultivos  
a. maíz \_\_\_\_\_ b. frijol \_\_\_\_\_ c. otro \_\_\_\_\_

## 10 Desgranado y almacenamiento

- 10.1 Quiénes participan? a. hombres (#) \_\_\_\_\_  
b. mujeres (#) \_\_\_\_\_ c. niños (#) \_\_\_\_\_
- 10.2 Cuánto tiempo (horas) participan en esta actividad  
a. hombres \_\_\_\_\_ b. mujeres \_\_\_\_\_ c. niños \_\_\_\_\_
- 10.3 Días utilizados en la actividad \_\_\_\_\_
- 10.4 Total jornales \_\_\_\_\_ precio/jornal (Q) \_\_\_\_\_

## V. OTRAS ACTIVIDADES

- 1 A qué se dedica cuando no se emplea en la agricultura?  
\_\_\_\_\_
- 2 Si se dedica a la artesanía, panadería, vender animales (ovinos), vendedor ambulante o como migrante; cuánto tiempo (días) dedica a esta actividad? \_\_\_\_\_
- 3 Quiénes participan?  
a. hombres (#) \_\_\_\_\_ b. mujeres (#) \_\_\_\_\_ c. niños (#) \_\_\_\_\_
- 4 Cuánto tiempo (horas) participan en esta actividad?  
a. hombres \_\_\_\_\_ b. mujeres \_\_\_\_\_ c. niños \_\_\_\_\_
- 5 Venden el producto? a. si \_\_\_\_\_ b. lo usan \_\_\_\_\_
- 6 Dónde lo venden? \_\_\_\_\_ valor venta (Q) \_\_\_\_\_
- 7 Ingreso mensual estimado de esta actividad? \_\_\_\_\_

OBSERVACIONES \_\_\_\_\_

**CUADRO 11A** Costos de producción por hectárea de asocio maíz-frijol-cucurbita, de los productores migrantes

RUBRO	CANTIDAD	VALOR (Q) UNITARIO	TOTAL (Q)
<b>COSTOS EXPLICITOS</b>			
Insumos			
fertilizantes			
Sulfato de amonio	4.00 qq	29.00	116.00
20 - 20- 00	1.63 qq	62.00	101.06
plaguicida			
volatón líquido	0.95 lt	60.00	57.00
" granulado	0.11 qq	150.00	16.50
<b>TOTAL COSTOS EXPLICITOS</b>			<b>290.56</b>
<b>COSTOS IMPLICITOS</b>			
Mano de obra			
ahoyado	18.00 jorn.	10.00	180.00
siembra	7.00 jorn.	10.00	70.00
raspado	13.00 jorn.	10.00	130.00
fertilización	6.00 jorn.	10.00	60.00
calzado o surqueado	17.00 jorn.	19.00	323.00
dobla o despunte	12.00 jorn.	10.00	120.00
cosecha o tapisca	13.00 jorn.	10.00	130.00
Insumo			
semilla			
maíz	0.40 qq	40.00	16.00
frijol	0.48 qq	150.00	72.00
<b>TOTAL COSTOS IMPLICITOS</b>			<b>1101.00</b>
<b>COSTOS TOTALES</b>			<b>1391.56</b>
<b>VALOR BRUTO DE LA PRODUCCION</b>			
Maíz	17.20 qq	40.00	688.00
Frijol	00.92 qq	150.00	138.00
<b>TOTAL</b>			<b>826.00</b>
<b>BENEFICIOS 1</b>			<b>535.44</b>
<b>BENEFICIOS 2</b>			<b>-565.56</b>

BENEFICIO 1: Valor de la producción menos costos explicitos

BENEFICIO 2: Valor de la producción menos costos totales

Fuente: Elaborado en base a resultados de encuesta, 1992

INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA  
 ESTADÍSTICA AGRICOLA

CUADRO 13 A Costos de producción por hectárea de asocio maíz-frijol-cucurbita, de los productores del grupo B

RUBRO	CANTIDAD	VALOR (Q) UNITARIO	TOTAL (Q)
<b>COSTOS EXPLICITOS</b>			
Insumos			
fertilizantes			
Sulfato de amonio	8.59 qq	29.00	249.11
20 - 20- 00	1.53 qq	62.00	94.86
plaguicida			
volatón líquido	1.27 lt	50.00	63.50
" granulado	0.24 qq	150.00	36.00
<b>TOTAL COSTOS EXPLICITOS</b>			<b>443.47</b>
<b>COSTOS IMPLICITOS</b>			
Mano de obra			
ahoyado	17.00 jorn.	10.00	170.00
siembra	6.00 jorn.	10.00	60.00
raspado	15.00 jorn.	10.00	150.00
fertilización	5.00 jorn.	10.00	50.00
calzado o surqueado	16.00 jorn.	19.00	304.00
doble o despunte	12.00 jorn.	10.00	120.00
cosecha o tapisca	16.00 jorn.	10.00	160.00
Insumo			
semilla			
maíz	0.39 qq	40.00	15.60
frijol	0.47 qq	150.00	70.50
<b>TOTAL COSTOS IMPLICITOS</b>			<b>1100.10</b>
<b>COSTOS TOTALES</b>			<b>1543.57</b>
<b>VALOR BRUTO DE LA PRODUCCION</b>			
Maíz	25.44 qq	40.00	1017.60
Frijol	1.32 qq	150.00	198.00
<b>TOTAL</b>			<b>1215.60</b>
<b>BENEFICIOS 1</b>			<b>772.13</b>
<b>BENEFICIOS 2</b>			<b>-327.97</b>

BENEFICIO 1: Valor de la producción menos costos explícitos

BENEFICIO 2: Valor de la producción menos costos totales

Fuente: Elaborado en base a resultados de encuesta, 1992

CUADRO 12 A Costos de producción por hectárea de asocio maíz-frijol-cucurbita, de los productores del grupo A

RUBRO	CANTIDAD	VALOR (Q) UNITARIO	TOTAL (Q)
<b>COSTOS EXPLICITOS</b>			
Insumos			
fertilizantes			
Sulfato de amonio	8.59 qq	29.67	254.87
20 - 20- 00	4.56 qq	61.43	280.12
plaguicida			
volatón líquido	1.24 lt	65.00	80.60
" granulado	0.48 qq	200.00	96.00
<b>TOTAL COSTOS EXPLICITOS</b>			<b>711.59</b>
<b>COSTOS IMPLICITOS</b>			
Mano de obra			
ahoyado	19.00 jorn.	10.00	190.00
siembra	7.00 jorn.	10.00	70.00
raspado	15.00 jorn.	10.00	150.00
fertilización	6.50 jorn.	10.00	65.00
calzado o surqueado	18.00 jorn.	19.00	342.00
dobla o despunte	12.00 jorn.	10.00	120.00
cosecha o tapisca	17.00 jorn.	10.00	170.00
Insumo			
semilla			
maíz	0.40 qq	40.00	16.00
frijol	0.48 qq	150.00	72.00
<b>TOTAL COSTOS IMPLICITOS</b>			<b>1195.00</b>
<b>COSTOS TOTALES</b>			<b>1906.59</b>
<b>VALOR BRUTO DE LA PRODUCCION</b>			
Maíz	31.00 qq	40.00	1240.00
Frijol	3.50 qq	150.00	525.00
<b>TOTAL</b>			<b>1765.00</b>
<b>BENEFICIOS 1</b>			<b>1035.41</b>
<b>BENEFICIOS 2</b>			<b>-141.59</b>

BENEFICIO 1: Valor de la producción menos costos explicitos

BENEFICIO 2: Valor de la producción menos costos totales

Fuente: Elaborado en base a resultados de encuesta, 1992



UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
 FACULTAD DE AGRONOMIA  
 INSTITUTO DE INVESTIGACIONES  
 AGRONOMICAS

Ref. Sem.004-93

LA TESIS TITULADA: "LA MIGRACION CAMPO CAMPO Y SU IMPACTO EN LA ECONOMIA  
 CAMPESINA CASO: CASERIO EL CARRIZAL, MUNICIPIO DE CHI-  
 CHE, DEPARTAMENTO DE QUICHE, GUATEMALA"

DESARROLLADA POR EL ESTUDIANTE: TIMOTEO RUPERTO FUENTES GOMEZ

CARNET No: 85-11046

HA SIDO EVALUADA POR LOS PROFESIONAALES: Lic. Esaú Samayoa  
 Lic. Carlos Quezada

Los Asesores y las Autoridades de la Facultad de Agronomía, hacen constar que ha  
 cumplido con las normas universitarias y reglamentos de la Facultad de Agronomía  
 de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

Ing. Agr. Marco Antonio Nájera  
 ASESOR

Licda. Lourdes González  
 ASESOR

Dr. Luis Mejía de León  
 DIRECTOR DEL IIA



I M P R I M A S E

Ing. Agr. Efraín Medina Guerra  
 DECANO



c.c. Control Académico  
 Archivo  
 /pr.

APARTADO POSTAL 1545 • 01901 GUATEMALA, C. A.  
 TELEFONO: 769794 • FAX (5022) 769675